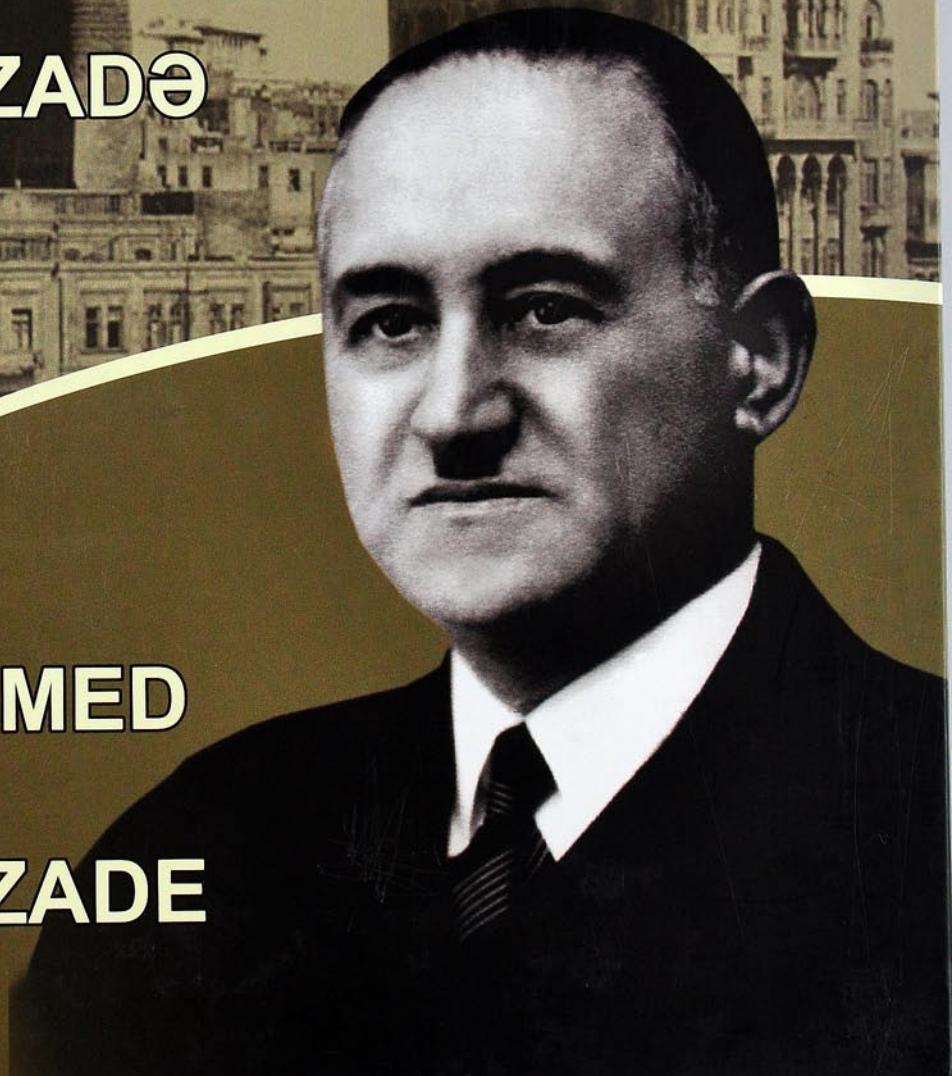


MƏHƏMMƏD  
ƏMİN  
RƏSULZADƏ

MEHEMMED  
EMIN  
RASULZADE





AzF-288324

## MƏHƏMMƏD ƏMİN RƏSULZADƏ

(1884-1955)

AZƏRBAYCAN XALQ CÜMHURİYYƏTİNİN BANISI  
Azərbaycan Milli Qurtuluş Hərəkatının ideoloqu

## MEHEMMED AMIN RASULZADE

FOUNDER OF AZERBAIJAN DEMOCRATIC REPUBLIC  
Ideologist of Azerbaijani National Liberation Movement

M.F.Axundov adına  
Azərbaycan Milli  
Kitabxanası

Bir kərə yüksələn bayraq bir daha enməz!  
**M.Ə.Rəsulzadə**

The flag once raised will never fall!  
**M.E.Rasulzade**

Layihənin rəhbəri: *Elxan Süleymanov, AVCİYA-nın prezidenti,  
Şamaxının millət vəkili*

Head of the Project: *Elkhan Suleymanov –President of ACSDA,  
MP from Shamakhi*

Kitabın müəllifi: *Nəsiman Yaqublu, Bakı Dövlət Universitetinin  
dosenti, tarix üzrə elmlər doktoru*

Author of the book: *Nəsiman Yagublu, Baku State University,  
Doctor of historic sciences*

Redaktor: *Vəli Əlibeyov, AVCİYA-nın vitse-prezidenti*

Editor: *Veli Alibeyov, Vice - president of ACSDA*

Tərcüməçi: *Toğrul Bağırlı*  
Translator: *Togrul Bagirli*

*Bu kitabda Azərbaycanın görkəmli dövlət xadimi M.Ə.Rəsulzadənin hayatı və fəaliyyətinin əsas məqamları foto və sənədlərlə oxuculara təqdim edilib. Kitab M.Ə.Rəsulzadənin anadan olmasının 130 illiyinə həsr olunub.*

*This book introduces photographic and documental evidence of life and work of Azerbaijan's distinguished statesman M.A.Rasulzade. This book is dedicated to 130th birth anniversary of Mehemed Emin Rasulzade.*

ISBN: 978-9952-28-160-6

© AVCİYA, 2014  
[www.avciya.az](http://www.avciya.az)

HƏYAT VƏ FƏALİYYƏTİNİN  
XRONOLOGİYASI

1884-cü il 31 yanvar – M.Ə.Rəsulzadə Bakı quberniyası Bakı qəzasının Novxanı kəndində, axund Hacı Molla Ələkbərin ailəsində dünyaya gəlib.

1901-1903-cü illər – İlk təhsilini bu kəndin axundu olan atasından alıb. Sonradan Bakı şəhərində Sultan Məcid Qənizadənin ilk dəfə əsasını qoymuş və müdərlik etdiyi 2-ci "Müsəlman və Rus" məktəbində, eləcə də Bakı Texniki məktəbində rus dilində təhsil alıb.

1903-cü il – "Azerbaycanlı Genç İnqilabçılar Dərnəyi"ni yaradır. Dərnəyin "Hümmət" adlı bir qəzeti də çıxmışdır.

1903-cü il 2 may – Tiflisdə nəşr edilən "Şərqi-Rus" qəzetinin 14-cü sayında "Öz müxbirlerimizdən. Bakı" başlıqlı ilk yazıçı çap edilir. Bu yazısında o, "Şərqi-Rus" qəzetinin neşrini alıqlışdır.

1903-cü il 14 may – "Şərqi-Rus" qəzeti ndə əmisi oğlu və yaxın mücadilə dostu Məhəmməd Əli Rəsuloglu ilə birlikdə "Hümmət və qeyrət vaxtıdır" məqəlesi çap edilir. Bu yazıda elm öyrənməyin vacibliyi xüsusi olaraq vurğulanır.

1903-cü il 18 may – "Şərqi-Rus" qəzeti ndə "Öz müxbirlerimizdən" başlığı ilə elmin vacibliyindən bəhs edən yazıçı və sonda "Elm tərifində deyilidir" adlı müxəmməsi (şeri) çap edilir.

1904-cü il iyun – Həmin dövrə I.V.Stalin inqilabi iş aparmaq üçün Bakı -

LIFE AND WORK  
CHRONOLOGY

1884 January 31 - M.A.Rasulzade was born in Novkhani village of Baku governorate, in a family of Akhund Haji Mullah Alakbar.

1901 – 1903 - Got his first education from his father who was the akhund (Muslim clerk) of this village. Later in Baku, he studied at the secondary "Muslim and Russian" ("Müselman ve Rusi") school founded by Sultan Majid Ganizade, as well as at the Technical College of Baku in Russian language.

1903 - Founded the "Association of Young Revolutionaries of Azerbaijan". Also, this association began publishing its own newspaper named "Hummet" (honor; courage).

1903 May 2 – He writes his first article named "From our reporters. Baku" for the 14th edition of "Shargi-Rus" (Eastern-Russian) newspaper published in Tiflis (former name for Tbilisi, capital city of Georgia). In this article, he acclaims publication of "Shargi-Rus" newspaper.

1903 May 14 – Together with his cousin and close comrade in joint struggle Mohammad Ali Rasuloglu, they publish an article named "Time for Courage and Honor" in "Shargi-Rus" newspaper. Importance of gaining knowledge was distinctly emphasized in this article.

ya gelir. İ.V.Stalinlə M.Ə.Rəsulzadəni ilk tanış edən isə əmisi oğlu M.Ə.Rəsulzadə olsunmuşdu. Bakının Balaxanı bölgəsində fabrik işçilərinə məxsus bir otaqda keçirilən görüş sonradan onların yaxın dostluq münasibətlərinə çevirilir. Sonrakı dövrde M.Ə.Rəsulzadə Stalinin Bakının Bayıl həbsxanasından qaçırlmasında önemli rol oynayır.

**1904-cü il oktyabr-noyabr** – RSDFP (Rusiya Sosial Demokrat Fəhlə Partiyası) – nın nəzdində yaradılan "Hümmət" (enerji, güc, qüvvət) Sosial-Demokrat Təşkilatının yaradıcılarından biri olur. Qeyd edək ki, bu həm də Zaqqafqaziyada yaradılan ilk müsəlman sosial-demokrat qrupu idi. "Hümmət" in baniləri arasında ondan başqa N.Nərimanov, M.Əzizbəyov, M.H.Mövsumov, M.H.Hacınski, eyni zamanda sonradan Müsavatın yaradıcılarından olan A.Kazimzadə və K.Mikayıllzadə var idi.

**1904-cü il** – M.Ə.Rəsulzadənin redaktorluğu ile "Hümmət" qəzeti çap edilir. M.Ə.Rəsulzadə qeyd edirdi ki, "Hümmət" Qafqazda türk (Azerbaycan) mətbuatı arasında partiya orqanı olmaq üzrə ilk qəzet olub. 1904-1905-ci illerde bu qəzətin 5-6 sayı çap edilir. 1917-ci ilin iyulun 3-de isə qəzet N.Nərimanovun redaktorluğu ilə yenidən Bakıda nəşrə başlayır.

**1906-cı il 5 yanvar** – "Irşad" qəzeti ilə əməkdaşlığı başlayır, orada "Kənd - də müsibət" məqaləsini çap etdirir. Bu

**1903 May 18** – Publication of article named "From our reporters" in "Shargi-Rus" newspaper, which mentioned about importance of knowledge, followed by his Mukhammas (five-fold poem) named "Said in praise of knowledge".

**1904 June** – At this time, J. Stalin arrives in Baku to be involved in revolutionary activities. J. Stalin is first introduced to M.A.Rasulzade by his cousin M.A.Rasuloglu. A random meeting held at a factory's workers' room located in Balakhani region of Baku, later turned into a close friendship. Subsequently, M.A.Rasulzade played an important role in Stalin's escape from Bayıl prison located in Baku.

**1904 October–November** – M.A.Rasulzade is one of the founders of Social-Democratic Organization "Hummat" (energy, strength), established within the framework of RSDRP (Russian Social Democratic Labor Party). It is worth mentioning that this organization was one of the first Muslim social-democrat groups in South Caucasus. The other founders of "Hummat" were N.Nərimanov, M.Azizbeyov, M.H.Movsumov, M.H.Hajinski, as well as A.Kazimzadə and K.Mikayıllzadə who would later be of Musavat founders.

**1904** – Printing of "Hummat" newspaper was launched with M.A.Rasulzade as its editor. M.A.Rasulzade was writing that "Hummat" was the first party newspaper among Turk (Azerbaijani) press in the Caucasus. 5-6 editions of this news-

məqaləsində o, erməni-müsəlman qırğınlından bəhs edir, insanların bir-birini öldürməyindən, malını, əmlakını qarət etməsindən yazar.

**1906-ci il 16 fevral** – "Irşad" qəzətində çap edilən "Qara pul" serində ilk dəfə olaraq "Razi" təxəllüsünü işlədir.

**1906-ci il 20 fevral** – "Irşad" qəzətində ilk dəfə olaraq İran haqqında və buradakı proseslərdən yazar, "edaletxana" məclisine toxunur, məqaləsini bu sözlərle bitirir: "Yaşasın İranda hürriyyət! Yaşasın İranda qanuni əsası!"

**1906-ci il 3 mart** – "Irşad" qəzeti "Çin müsəlmanları" adlı məqaləsini çap etdirir. Tehranda naşr edilən qəzətlərin birinə istinadən bir doktorun Çinə səyahətində buradakı çoxlu bölgelərdə müsəlmanların yaşadığını, onların adət-ənənəsindən bəhs etdiyini yazar.

**1906-ci il 8 mart** – Bakıda "Niqat" mədəni-maarif cəmiyyəti təşkil edilir. M.Ə.Rəsulzadə cəmiyyətin əsas üzvlərindən biri olur. Bu cəmiyyətin üzvləri arasında Üzeyir Hacıbəyli, Hüseynqulu Sarabski, Soltan Məcid Qenizadə, Mehdi bəy Hacınski, Sıdqi Ruhullu və digər tanınmış şəxsiyyətlər vardi. Cəmiyyətin başlıca məqsədi azerbaycanlıları sadələndirmək, yoxsul uşaqlarına kömək etmək, onları məktəblərə cəlb etmək, ehtiyac olanlara isə maddi kömək göstərmək idi.

Cəmiyyət Bakıda və bəzi Bakı kəndlərində kitabxana, qiraətxana açmışdı.

paper were published during 1904-1905. On June 3rd, 1917, the newspaper was once again being published in Baku with N.Narimanov as its editor.

**1906 January 5** – Starts to cooperate with "Irshad" (guidance) newspaper and publishes an article named "Disaster in a village". In this article, he writes about armenian-muslim bloodshed, people murdering each other and constant robberies.

**1906 February 16** – For the first time ever, M.A.Rasulzade uses "Razi" pseudonym in his "Black money" poem published in "Irshad" newspaper.

**1906 February 20** – For the first time ever in "Irshad" newspaper, he writes about Iran and processes ongoing in this country, mentions about "edaletkhanə" (court of justice) mejlis (assembly, gathering, council) and finishes his article with these words: "Long-live freedom in Iran! Long-live laws in Iran!"

**1906 March 3** – Publishes his article named "Chinese Muslims" in "Irshad" newspaper. With a reference to a newspaper published in Tehran, he writes about a doctor who had a trip to China where he met a big number of Muslims living in this country, describing their traditions.

**1906 March 8** – Cultural and educational community named "Nijat" (rescue, escape) was formed in Baku with M.A.Rasulzade being one of its main members. Among members of this community were Üzeyir Hajibeyli, Huseyn-

Cəmiyyət benefislər keçirir, şəhər bağında arabir gəzintilər təşkil edir, toplanan vəsaiti xeyriyyə işlərinə sərf edirdi. M.Ə.Rəsulzadənin rəhbərliyi ilə təşkil olunan belə gəzintilərin birində toplanan 200 rubl vəsaitle İ.V.Stalini həbsxana-dan qaçırmak mümkün olmuşdu.

**1906-ci il –** Yaratdığı "Azərbaycanlı Gənc İnqilabçılar Dərnəyi" bu dövrden başlayaraq "Müsəlman Demokratik Müsavat Cəmiyyəti" adı ilə gizli fəaliyyət göstərir. Bu təşkilatın bir xətti de İranda başlanan Maşrutə inqilabı və inqilabçıları ilə sıx əlaqə qurur.

**1906-ci il 19 iyul –** Bakıda nəşr edilən "Dəvət-Qoç" qəzetində "Mərəzimizin çərəsi" adlı yazısı çap olunur. Bu yazı-sında erməni-müsəlman qırğınına mənfi münasibət bəsləyir. Mövcud bürokratik rejimi tənqid edərək yazır: "İki milləti bir-biri ilə vuruşdurub, nəhaq qanlar içində inqilabi qərq etmek istədilər".

**1906-ci il 20 iyul –** "Dəvət" qəzetiñ-də "Bələyi-əzim" adlı məqaləsi çap edilir. Bu yazısında o, Rusiyani əhatə edən bəlalardan, tacavüzlərdən, zülm-lərdən bəhs edir, çar məmurlarını keskin tənqid atəşinə tutur.

**1906-ci il 16 dekabr –** "Təkamül" qəzetiñ-ilk sayında "Şeytan işinin neti -cəsi" adlı məqaləsi çap edilir. Bu yazı-sında o, baş verən qırğın neticəsində həm müsəlmanların, həm də erməni-lərin fəlakət və səfaletə düşər olduğunu qeyd edir.

gulu Sarabski, Soltan Majid Ganizade, Mehdi bey Hajinski, Sidqi Ruhulla and other well-known people. The main purpose of this community was to enlighten and give an education to Azerbaijani people, help children from poor families, attract them into schools and give financial support to those who needed it. The community opened libraries and reading rooms in Baku and some of its villages. It also held benefit performances, organized walks in the city garden and spent the collected resources on charity. During one of the walks organized by M.A.Rasulzade, 200 rubles were collected which made it possible to help J.Stalin flee from prison.

**1906 –** Starting from this period, the "Association of Young Revolutionaries of Azerbaijan" founded by him, secretly operated as "Muslim Democratic Organization Musavat". A branch of this organization builds a close cooperation with Mashrooteh (Persian Constitutional Revolution which took place between 1905 and 1907) revolution and its participants.

**1906 July 19 –** His article named "Cure of our disease" is published in "Devət-Goch" (calling, challenge) newspaper printed in Baku. In this article, he shows a negative attitude towards armenian-muslim bloodshed and criticizes the current bureaucratic regime: "Two nations were deliberately led into a clash between each other, thus trying to ruin revolution in vain blood".

**1907-ci il 3 fevral –** "Təkamül" qəzetiñ-7-ci sayında məişətdən bəhs edən "Nagəhan bəla" adlı məişət mövzulu sehnə əseri çap edilir. Bu əsərdə o, elmin əhəmiyyətini xüsusi qeyd edir, fəhlə tətillərindən danışır.

**1907-ci il 17 fevral –** "Təkamül" qəzetiñ-ilk dəfə olaraq Türkiyədən bəhs edən "Şurayı-Osmani" adlı məqaləsi çap edilir. O, bu məqalədə "Şurayı-Osmani" cəmiyyətinin 10 maddədən ibarət olan programını alqışlaşdırır.

**1907-ci il 22 avqust –** "Yoldaş" qəzetiñ-ilk sayında "Ikinci müəllimlər İctimai" (qurultayı) adlı məqaləsi çap edilir. Məqaləde 1906-ci ildə Bakıda keçirilmiş Birinci Qurultaydan sonra 1907-ci ildə Gəncədə keçirilməsi nəzərdə tutulan 2-ci Müəllimlər Qurultayından bəhs edilir.

**1907-ci i 12 oktyabr –** "Füyuzat" jurnalında "Həsbi-hal" adlı üsyankar ruhlu seri çap edilir.

**1907-ci il 12 noyabr –** "Nicat" Mə-dəni-Maarif Cəmiyyətinin idarə heyətinin sədri olan Həsən bey Ağayevin İrana getməsi ilə bağlı M.Ə.Rəsulzadə cəmiyyətə sədrlik edir.

**1907-ci il –** Üzeyir Hacıbəylinin tə-tib etdiyi "Mətbuatda istifadə edilən siya-si, hüquqi, iqtisadi və əsgəri sözlerin "Türk-i-rusi və rus-i-türk lügəti" kitabının redaktoru olur.

**1907-ci il –** A.Blyumun "Fəhle sinfi-nə hansı azadlıq lazımdır?" kitabını

**1906 July 20 –** His article named "Disaster" is published in "Devət" (invitation) newspaper. In this article, he writes about troubles, aggression and tyranny which constantly strikes Russia and harshly criticizes servants of the Tsar.

**1906 December 16 –** The first edition of "Tekamul" (development) newspaper contains an article written by him named "Result of devil's work". In this article, he notes about disaster and misery both Muslims and Armenians had to face as a result of this slaughter.

**1907 February 3 –** In the 7th edition of "Tekamul" newspaper, his stage work on the subject of welfare and life named "Unexpected trouble" is published. In this work he particularly emphasizes importance of knowledge and talks about worker strikes.

**1907 February 17 –** An article by M.A.Rasulzade named "Shurayı-Osmani" about Turkey is published for the first time ever in "Tekamul" newspaper. In this article, he acclaims "Shurayı-Osmani" organization's program which consists of ten paragraphs.

**1907 August 22 –** An article by M.A.Rasulzade named "Second Public Congress of Teachers" is published in the first edition of "Yoldash" (comrade) newspaper. The article is about the second public congress of teachers due to be held in Ganja in 1907. The first one was held in Baku in 1906.

**1907 October 12 –** "Mood", a rebellious spirit poem written by him is published in "Fuyuzat" magazine.

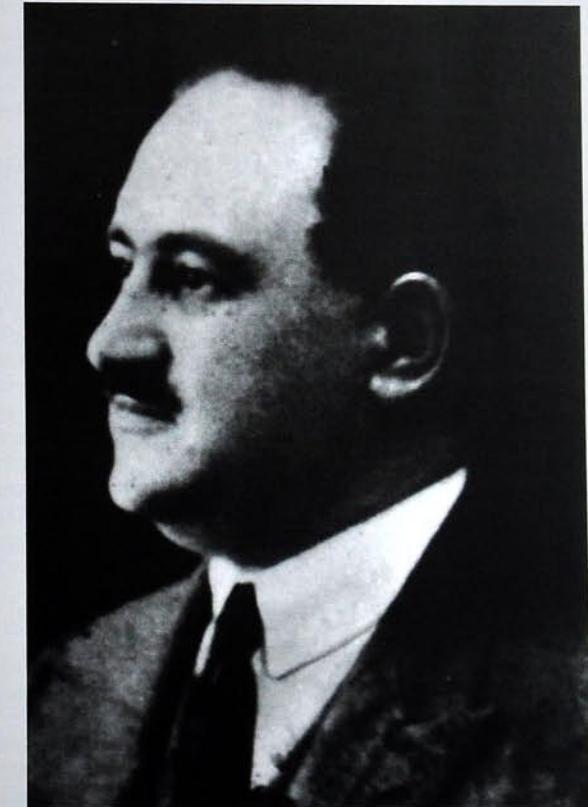


M.Ə.Rəsulzadə gənclik  
illərində

M.A.Rasulzade in  
his youth

M.Ə.Rəsulzadə 1920-1930-cu  
illərdə

M.A.Rasulzade in 1920-1930s



Azərbaycan diline tərcümə edib "Orucov qardaşları" metbəəsində çap etdirir.  
**1907-ci il** – Bolşeviklərin məram və məqsədləri ilə, xüsusən də onların Rusiya imperiyasının sərhədlərini saxlamaqla yalnız sinfi ziddiyyyətləri aradan qaldırmaq uğrundakı mübarizəsi ilə razılışmayıb RSDFP sıralarından uzaqlaşır, rus müstəmləkə üsul-idarəsinə qarşı milli istiqlal hərəkatı prinsiplərindən yanaşmağa başlayır.

**1907-ci il 30 noyabr** – Bakıda Həsən bəy Zərdabının dəfn mərasimində çıxış edir.

**1907-ci il 2 dekabr** – "Irşad" qəzətində Həsən bəy Zərdabının dəfn mərasimindəki nitqi çap edilir.

**1908-ci il 15 yanvar** – "Irşad" qəzətində M.Ə.Rəsulzadənin "Nicat" Maarif Cəmiyyətinin sədri imzası ilə (katib – Hacıbababayev) məlumat çap edilir.

**1908-ci il 7 aprel** – "Irşad" qəzətinin müvəqqəti redaktoru olaraq çalışır.

**1908-ci il 19 avqust** – "Tərəqqi" qəzətində "İran'a dair, Təbriz əhvalatı" başlıqlı yazısı çap edilir.

**1908-ci il 5 dekabr** – "Qaranlıqda işqlar" adlı ilk pyesi tamaşaşa qoyulur.

**1908-ci il** – "Nicat" Mədəni-Maarif Cəmiyyətinin sədri kimi fəaliyyət göstərir.

**1909-cu il fevral** – Stalinin xahişi ilə M.Ə.Rəsulzadə "Gənc türklerin qələbəsi haqqında" məqale yazır və Bakıda rus dilində cəmisi 2 sayı çap edilən "Volna"

**1907 November 12** – M.A.Rasulzade becomes chairman of Board for Cultural and Educational Community "Nijat" while its former chairman Hasan bey Agayev leaves for Iran.

**1907** – Acts as the editor of a book compiled by Uzeyir Hajibeyli named "Turkish-Russian and Russian-Turkish dictionary of political, legal, economic and military words used in the press".

**1907** – Translates the book by A.Blyum named "Which Freedom Does a Working Class Need?" into Azerbaijani language and publishes it in "Orujov brothers" printing house.

**1907** – As a result of his disagreement with aims and intentions of Bolsheviks and especially for their struggle of eliminating class conflict while preserving Russian empire's borders, M.A.Rasulzade leaves the RSDRP and struggles against Russian colonial rule with principles of national sovereignty.

**1907 November 20** – Speaks during funeral of Hasan bey Zardabi in Baku.

**1907 December 2** – His speech at the funeral of Hasan bey Zardabi is published in "Irshad" newspaper.

**1908 January 15** – Information is published in "Irshad" newspaper with M.A.Rasulzade's signature as the chairman of "Nijat" (secretary - Hacıbababayev).

**1908 April 7** – Temporarily works as the editor of "Irshad" newspaper.

**1908 August 19** – His article named "About Iran, Tabriz episode" is pub-

jurnalının 1-ci sayında çap etdirir. Bu məqaledə gənc türkərin ölkə daxilində həyatın təzelənməsi və konstitusiya əsaslarının möhkəmlənməsi, ölkəni hər cür təcavüzlərdən qorumaq məsələləri vurgulanır.

**1909-cu il 18 mart** – Çar Rusiyası tərəfindən təqib edilir. "Tərəqqi" qəzeti-nin müxbiri olaraq, həm də İran inqilabçılarına dəstək üçün İrana – Rəşte gedir. O, İrana "Russkoye Slovo" qəzeti-nin (bu qəzet 1895-1917-ci illərdə Moskvada gündəlik olaraq nəşr edilib) xüsusi müxbiri olan Todorov və onun xanımı ilə birgə gedir. Təbrizdə, Ərdəbildə, Mərənddə, Tehranda olur. "Tərəqqi" qəzətində "İran məktubları" yazısını çap etdirir.

**1909-cu il 28 may** – Təbrizdə dün-yaya şöhrətli milli qəhrəman Səttarxanla görüşür, onunla maraqlı səhəb edir, verdiyi müxtəlif sualları "Sərdar-Milli" cavablandırır. M.Ə.Rəsulzade bu görüş-dən bəhs edən "Təbriz. Səttarxanla müləqət" məqaləsini "Tərəqqi" qəzətində nəşr etdirir.

**1909-cu il 23 avqust** – Avropa tipli "İrani-Nov" ("Yeni İran") qə-zetini nəşr edir. Bu qəzet gündəlik olaraq milli, siyasi, ictimai, iqtisadi, ədəbi, bədii, bir metbuat orqanı kimi nəşrə başlayır. Qəzeti-naşırı Məhəmməd Əbü'lziya, Baş redaktori isə M.Ə.Rəsulzadə idi. Qəzet müxtəlif fasılərlə 1911-ci ilin mayın ortalarında nəşrini davam etdirib.

lished in "Taraggi" (progress) newspaper.

**1908 December 5** – His first play named "Lights in the darkness" is performed.

**1908** – Performs duties of a chairman for Cultural and Educational Community "Nijat".

**1909 February** – By Stalin's request, M.A.Rasulzade writes an article about "Triumph of young Turks" which was published in the first number of "Volna" (wave) magazine, only two numbers of which were printed in Russian language in Baku. This article tells about young Turks and renewal of life in the country, consolidation of constitutional foundations and protection of the country from any possible threats.

**1909 March 18** – M.A.Rasulzade is followed by Tsarist Russia. Goes to Rasht in Iran as a correspondent of "Taraggi" newspaper and also to support Iranian revolutionaries. He visits Iran with the special correspondent of "Russkoye slovo" (Russian word) newspaper (daily published in Moscow from 1895 to 1917) Todorov and his wife. During this trip, he visits Tabriz, Ardabil, Marand and Tehran, publishes his article named "Iranian letters" in "Taraggi" newspaper.

**1909 May 28** – Meets the world-famous national hero Sattarkhan in Tabriz. Here they have an interesting conversation and "Sardar-Milli" (commander of the nation) answers various

İran demokratik hərəkatı və metbuati tarixində xüsusi yeri və mövqeyi olan "İrani-Nov" qəzetində M.Ə.Rəsulzadənin müxtəlif mövzulu, janrı və hecmli 29 yazılı çap edilib. Onun bu qəzetedə imzasız dərc olunmuş baş məqalələrinin, redaksiya şəhri və digər yazılarının miqdarı 200-dən çoxdur.

**1910-cu il sentyabr** – M.Ə.Rəsulzadə Avropada təhsil almış bir qrup İran ziyanlısı ile birgə (S.H.Tağızadə, İ.Nevvab, S.Mirza, S.M.Rza və b.) "İran Demokrat Partiyası"nı yaradır.

**1910-cu il** – Tehranda "Faros" mətbəəsində farsca "Mühafizəkar ve ya sosialist-mühafizəkar partiyaların tənqid" eseri çap edilir.

**1911-ci il** – Ərdəbil şəhərində fars dilində "Səadəti bəşər" ("Bəşəriyyətin xoşbəxtliyi") kitabı çap edilir.

**1911-ci il iyun** – Çar Rusiyasının İrandakı səfirliliyinin təzyiqi və İran Məşrutə hərəkətinin məglub olması səbəbi ilə yaxın dostu Seyid Həsən Tağızadə ilə birgə İranı tərk edir. İrandan getməyin bir səbəbi də onun "İrani-Nov" qəzetiində maşhur Amerika milyonçusu Morgan Shusterlə neşr etdiyi siyasi müsahibə olur. Bundan sonra Rusiya səfirliyi onun İrandan getməsinə ciddi təzyiq göstərir. O, üzüy olduğu "İran Demokrat Partiyası" ilə birgə rus təcavüzünə qarşı kəskin mübarizə apardığını görə çar Rusiyasının İrandakı səfirliliyi onun bu ölkədən getməsini tələb edir. Və o

questions asked by Rasulzade. An article devoted to this meeting named "Tabriz. A conversation with Sattarkhan" is published in "Taraggi" newspaper.

**1909 August 23** – Starts publishing a European-type newspaper "İrani-Nov" (new Iran). This newspaper is published as a national, political, social, economic, literary and artistic press on a daily basis. The publisher of this newspaper was Mehemmed Abdulziya and M.A.Rasulzade worked as its chief editor. With various breaks, its publication continued until mid May 1911. "İrani-Nov" newspaper which played a particular role in democratic movement in Iran and its press history had 29 published writings by M.A.Rasulzade on various topics, genres and sizes. The total amount of his main articles, editorial comments and other writings published in this newspaper without his signature is more than 200.

**1910 September** – Along with a number of Iranian intelligentsia with European education (S.H.Tagizade, I.Nevvab, S.Mirza, S.M.Rza and others), M.A.Rasulzade establishes the "Democratic Party of Iran".

**1910** – His work "Criticism of conservative or socialist-conservative parties" is published in Tehran in "Faros" printing house in Persian language.

**1911** – His book "Happiness of Mankind" in Persian language is published in Ardabil.

zaman Sədrəzəm Məhəmməd Veli xan Səpehsalar da onun İrandan çıxmazı emrini verir.

**1911-ci il iyun-iyul** – İranı tərk etdik - dən sonra gizli olaraq Astara-Lenkəran yolu ilə Bakıya gelir, bir müddət burada qalır, sonra İstanbula gedir.

**1911-ci il iyul-avqust** – Türkiyədə - İstanbulda olur. Az sonra burada fəaliyyətə başlayan "Türk Yurdu" dərgisi, "Türk Ocaqları" təşkilatı ilə yaxından eməkdaşlıq edir.

**1911-ci il oktyabr** – M.Ə.Rəsulzadənin dostlarına yazdığı məktublardakı fikirlərindən və özünün bir müddət Bakıya gizli gəlməyindən sonra Bakıda Məhəmməd Əli Rəsuloglu, Tağı Nağıoğlu və Abbasqulu Kazimzadə tərəfindən "Müsəlman Demokratik Partiyası – Müsavat" yaradılır.

**1911-ci il** – "Türk Yurdu" jurnalında və az sonra "Səbilür-Rəşad"("Doğru Yol") məcmuəsində "İran Türk'ləri" eseri çap edilir və Türk ictimaiyyətinin böyük marağına səbəb olur.

**1912-ci il** - Bu illərdə o, C.Əfqaninin "Milli Birlik fəlsəfəsi" əsərini farscadan çevirib "Türk Yurdu" jurnalında çap etdirir.

**1913-cü il** – Romanovlar sülaləsinin 300 illiyi ilə bağlı verilən ümumi bağışlamadan sonra Bakıya qaydır.

**1913-cü il 28 aprel** - "İqbal" qəzeti - də "Təzə kitablar" adlı yazısı çap edilir,

**1911 June** – Rasulzade leaves Iran with his close friend Seyid Hasan Tagizade as a result of pressure by Tsarist Russia's embassy in Iran and defeat of Iran's Mashrooteh movement. Another reason for him to leave Iran was the political interview with a well-known American millionaire Morgan Shuster, published in his "İrani-Nov" newspaper. Following this event, Russian embassy seriously pressured him and forced to leave Iran. The harsh struggle shown by him and the "Democratic Party of Iran" against Russian aggression, resulted in Russian embassy's strong demand to leave the country. Meanwhile, Sedrezem Mehemmed Veli Khan Səpehsalar gives an order of his immediate departure.

**1911 June-July** – After leaving Iran, he secretly reaches Baku by Astara-Lenkəran road and following a short stay here, heads further to İstanbul.

**1911 July-August** – Spends this period in İstanbul – Turkey. Closely cooperates with the recent "Land of Turks" publication and "Turk Hearths" society.

**1911 October** – Based on M.A.Rasulzade's ideas reflected in his letters to his friends and expressed during his periodical secret visits to Baku, "Muslim Democratic Party - Musavat" was founded in Baku by Mehemmed Ali Rəsuloglu, Tağı Nagioglu and Abbasqulu Kazimzadə.

**1911** – His work named "Turks of Iran" is published in "Türk Yurdu" (Home-land of Turks) magazine and in "Sabılur-

yenidən ictimai-siyasi, mətbü fəaliyyətə başlayır.

**1913-cü il 15-22 iyun** – "Şəlalə" jurnalında "Asan dil" – "Yeni lisan" məqaləsi çap edilir.

**1913-cü il** – "Müsavat" Partiyasının fəaliyyətini gücləndirir, təşkilata ümumi rəhbərlik edir.

**1914-cü il** – "İqbal" qəzetinin Baş redaktoru olur.

**1914-cü il 12 aprel** – "Bəsirət" qəzetinin ilk sayında məqaləsi çap edilir.

**1914-cü il 10 may** – Bədəlbey Bədəlbəyovun nəzarətində olan, ümumi müdürü Soltanməcid Qənizadə olan "Altıncı rus-müsəlman məktəbi"ndə keçirilən ədəbi və mənəvi bir ziyaflətə davət edilir, məktəb şagirdlarının bəzilərinin türkçə, bəzilərinin isə rusça oxuduğu nəğməli, şeirli və lətfəli bir ədəbiyyat gününün iştirakçısına çevirilir. Bu haqda "İqbal" qəzetinin 11 may 1914-cü il sayında "Əbədi bir gün" adlı məqalə dənəşər etdirir.

**1914-cü il 16 sentyabr** – "Dirilik nədir?", "Milli dirilik" başlıqlı yazıları "Dirilik" jurnalında çap edilir.

**1915-ci il 8 fevral** – Yanvarın sonlarında vefat etmiş böyük gürcü şairi Akaki Seretelinin Tiflisde keçirilən dəfn mərasimində iştirak edir. Orada müsəlman mətbuatı nümayəndəsi olaraq çıxış edir.

**1915-ci il 28 aprel** – Bakıda nəşr edilən "Yeni İqbal" qəzetinin ilk sayında

"Rashad" (correct way) brochure shortly after it, which gains a big interest of Turkic community.

**1912** – During these years he translates J.Afgani's "Phylosophy of National Unity" from Persian language and publishes it in "Türk Yurdu" magazine.

**1913** – Returns back to Baku after the general amnesty announced on the occasion of 300 years anniversary of Romanovs' dynasty.

**1913 April 28** – His work named "New books" is published in "İqbal" (fortune) newspaper. He starts over again with social-political and publishing activities.

**1913 June 15-22** – His article named "Easy language-new language" is published in "Shalale" (waterfall) magazine.

**1913** – He strengthens "Musavat" party's activity and leads the whole organization.

**1914** – Becomes the chief editor of "İqbal" newspaper.

**1914 April 12** – An article written by him is published in the first edition of "Basirat" (vision) newspaper.

**1914 May 10** – M.A.Rasulzade is invited to a literary and moral banquet held in "Sixth Russian-Muslim School", activities of which were supervised by Bedelbey Bedelbəyov and managed by Sultanmajid Ganizade. At this literature event, he enjoys various songs, poems and anecdotes performed by pupils in Turkish and Russian languages. He publishes an article devoted to this event

"Yaponiyanın qələbəsi" adlı yazısını çap etdirir.

**1915-ci il 19 may** – "Yeni İqbal" qəzetində Bakı Quberniyası Xalq Peşə məktəbinin direktoruna aid olan bir məlumatın sahifədən çıxarılmasına ciddi etirazını bildirdiyine görə Bakı şəhər reisinin emri ile həbs edilir. İki aya qədər həbsdə saxlanıldıqdan sonra azadlığı buraxılır. Onun həbsi haqqında "Yeni İqbal" qəzetinin 1915-ci il, 24 may sayında (N23) məlumat vardır.

**1915-ci il 2 oktyabr** – "Açıq söz" qəzeti onun redaktorluğu ile nəşrə başlayır. Bu qəzet türk ədəbi ləhcəsi ilə çap edilən ilk mətbuat orqanı olur.

**1916-ci il 1 yanvar** – "Açıq söz" qəzeti "Miladdan 1916" adlı məqaləsi çap edilir.

**1917-ci il 24 mart – 4 aprel** – Rusiyada baş verən Fevral – Burjuva İnqilabından sonra Müvəqqəti Hökumətin səlahiyyəti komissarı olaraq seçkiləri izah və təşkil etmək üçün Lənkəran bölgəsinə gedir, insanlarla maraqlı görüşlər keçirir.

**1917-ci il aprel** - Cənub bölgəsinə olan səfəri və görüşləri ilə bağlı "Açıq söz" qəzetinin 438-441-ci saylarında "4 gün xalq içinde", sonrakı saylarda isə (442-dən başlayaraq) "Rusiya müsəlman icimə harada olmalıdır?", "Cəmaət idarəsi" yazılarını çap etdirir.

**1917-ci il 15-20 aprel** – Bakıda keçirilən Qafqaz Müsəlmanlarının Qurulta-

named "An everlasting day" in "İqbal" newspaper issue of 11 May 1914.

**1914 September 16** – His articles named "What is vitality?" and "National vitality" were published in "Dirilik" (vitality) magazine.

**1915 February 8** – In Tiflis, he attends the funeral ceremony of a great Georgian poet Akaki Sereteli, who died in late January. At this event, he gives a speech as a representative of Muslim press.

**1915 April 28** – Publishes his article named "Victory of Japan" in the first edition of "Yeni İqbal" (new fortune) newspaper printed in Baku.

**1915 May 19** – As a result of his objection against removal of information from "Yeni İqbal" newspaper concerning the principal of National Vocational school of Baku governorate, head of Baku city orders to arrest him. He was released after a two month long imprisonment period. His arrest was mentioned in "Yeni İqbal" newspaper; issue N23 of May 24, 1915.

**1915 October 2** – He starts publishing "Achig Soz" (open word) newspaper under his own editing. This newspaper was the first press issue ever published in Turkic literary dialect.

**1916 January 1** – His article named "1916 A.D." is published in "Achig Soz" newspaper.

**1917 March 24 – April 4** – After the February Revolution in Russia, he visits Lenkeran as a competent commissar of



M.Ə.Rəsulzadə 1930-1940-ci  
illərdə

M.A.Rasulzade in 1930-1940s



Azərbaycanlı muhacirlər arasında. 1950-ci illər (ön cərgə, soldan ikinci)

M.A.Rasulzade with his friends in migration 1950s (second from the left)

yında çıkış edir, müsəlmanlara ərazi muxtarıyyəti verilməsi ideyasını irəli sürür.

**1917-ci il 1-11 may** – Moskvada keçirilən Ümumrusiya Müsəlmanları Qurultayında nümayəndələrin müzakirəsinə iki qətnamə verildi: Ə.Salikovun milli-mədəni muxtarıyyat və M.Ə.Rəsulzadənin ərazi muxtarıyyəti qətnamələri. Ümumi səsvermədə onun irəli sürdüyü "ərazi muxtarıyyəti" ideyası qurultayda 271 səsə qarşı 446 səslə qəbul edilir.

**1917-ci il, may** – Bakıda M.Ə.Rəsulzadənin də "Redaksiya Heyeti"nə daxil olduğu "Qardaş köməyi" jurnalı çap edilir.

**1917-ci il 17 iyun** – "Müsavat"la "Türk-Ədəmi Mərkeziyyət" partiyaları birləşir. Yeni təşkilat "Türk-Ədəmi Mərkeziyyət Müsavat" Partiyası adlanır. M.Ə.Rəsulzadə Birleşmiş Partiyanın sədri seçilir. Partiyanın sosial tərkibiziyallardan, fəhlələrdən, qismən kəndliyerdən və burjuaziyanın nümayəndələrindən ibarət idi.

**1917-ci il 28 iyun** – "Bakı Müsəlman İctimai Təşkilatları Komitəsi"nin axşam saat 19:00-da Ə.M.Topçubaşovun sədrliyi ilə keçirilən iclasında M.Ə.Rəsulzadə çıkış edir. Çıxışında bildirir ki, Bakı şəhər Dumasına vicdanlı adamlar seçilməlidir. Qeyd edir ki, Duma kasib əhalisi haqqında çox düşünməli, xalqdan az vergi alınmalı, qiymətlər aşağı olmalıdır.

Temporary Government to explain and organize elections process and at the same time attends interesting meetings with local people.

**1917 April** – His writings named "Four days among the folk" dedicated to his visit to the Southern region and meetings held there, were published in "Achig Soz" newspaper, issues 438-441. The later issues (starting from 442) contained his articles named "Russian-Muslim Society, Where Should It Be?" and "Folk Government".

**1917 April 15-20** – Gives a speech at the Congress of Muslims of the Caucasus held in Baku and gives the idea of allocation of a territorial autonomy for Muslims.

**1917 May 1-11** – During the Congress of Muslims of Russia held in Moscow, two resolutions were introduced to representatives for discussion: cultural and national autonomy by A.Salikov and territorial autonomy by M.A.Rəsulzadə. His "territorial autonomy" idea was accepted during general voting with 446 votes in favor when 271 were against of it.

**1917 May** – Printing of "Gard Komeyi" (brotherly help) magazine .. launched with M.A.Rəsulzadə as a member of its editorial office.

**1917 June 17** – Parties of "Musavat" and "Turk-Edəmi Mərkeziyyət" (turkeden centrism) are united into a new single organization which is named "Turk-Edəmi Mərkeziyyət Musavat" party. M.A.Rəsulzadə is elected as the

**1917-ci il 5 oktyabr** – "İsmailiyyə" binasının böyük zalında axşam saat 20:00-da "Müsavat" Partiyasının bürosu "siyasi söhbət" təşkil edir. M.Ə.Rəsulzadə orada "Mərkəzilik və qeyri mərkəzilik" mövzusunda çıxış edir.

**1917-ci il 22 oktyabr** – Bakı Şəhər Sovetinə keçirilən seçkilərdə M.Ə.Rəsulzadənin başçılıq etdiyi "Müsavat" Partiyası 25 min seçicidən 10 min nəfərinin səsini alıb böyük nüfuzunun olduğunu göstərir.

**1917-ci il 26 oktyabr** – Bakı Dövlət Dumasına seçki kampaniyası aparılır. "Müsəlman İctimai – Siyasi Təşkilatları Komitəsi"nin təşkil etdiyi 40 nəfərlik siyahıda Ə.M.Topçubaşov, F.Xoyski və digərləri ilə birgə M.Ə.Rəsulzadənin da adı verilir. Onun adı "Açıq söz" qəzətinin jurnalisti olaraq qeyd edilir. Onlara 12 sayılı siyahıda səs verilməsi göstərilir.

**1917-ci il 26-31 oktyabr** – Bakı şəhərində, "İsmailiyyə" binasında "Müsavat" Partiyasının 1 qurultayı keçirilir və M.Ə.Rəsulzadə partiyanın sədri seçilir.

**1917-ci il 1 noyabr** – "Açıq söz" qədərinin 603-cü sayında aşağıdakı məzəlündə "Xüsusi telegraf" çap edilir: "Səmərqənddən idarəmizə böylə bir telegraf çəkilməşdir: Müsəlmanların oblast (vilayət) ictimailəri Məclisi-Müəssisəsəna namızəd olmaq üzrə Sirdəryə oblastından Əlimərdan bəy Topçubaşov, Fərqanədən Məhəmməd Əmin Rəsulzadə və Amur oblastından Nəsib

chairman of the party. Social structure of the party included intelligentsia, workers, party peasants and bourgeoisie representatives.

**1917 June 28** – At 19:00 in the evening, M.A.Rəsulzadə gives a speech during a meeting of the Committee of Muslim Public Organizations held under chairmanship of A.M.Topchubashov. During the speech he declares that honest-minded people should be elected to the Duma (legislature) of Baku city. He emphasizes that the Duma must think of the poor more often, level of tax collection from people must be decreased and prices must be reduced.

**1917 October 5** – Bureau of "Müsavat" party holds a "political conversation" in the great hall of "İsmailiyyə" (today, building of Azerbaijan National Academy of Sciences located on İstiglaliyyət street, Baku) building at 20:00 in the evening. M.A.Rəsulzadə gives a speech during this event with a topic of "Centrism and non centrism".

**1917 October 22** – During elections to the Council of Baku city, by gaining votes of 10 thousand electors from total 25 thousand, "Musavat" party proves that it has a great reputation.

**1917 October 16** – Time of Baku State Duma election campaign. List of "Committee of Muslim Public-Politic Organizations" contains M.A.Rəsulzadə's name along with A.M.Topchubashov, F.Xoyski and others. His name is mentioned as a journalist of "Achig Soz"

bey Yusifbeyovun namizədliyini qoymuşlardır.

**1917-ci il 18 noyabr** – Bolşeviklər M.Ə.Rəsulzadənin başçılıq etdiyi "Müsavat"ın Bakı Şəhər Sovetinə olan seçkilərdəki qələbəsini ləğv edir.

**1917-ci il 24 noyabr** – Müəssislər Məclisinə seçki kampaniyası aparılır. 15 nəfərlik namizədlər siyahısında Məmməd Yusif Cəfərov, Əlimərdan bey Topçubaşovla birgə M.Ə.Rəsulzadənin də adı göstərilir. Vətəndaşlardan onların adı olan 10 sayılı siyahıya səs verməsi xahiş edilir.

**1917-ci il 26 - 28 noyabr** – Zaqafqa - ziyyada Ümumrusiya Müəssislər Məclisinə keçirilən seçkilərdə M.Ə.Rəsulzadənin başçılıq etdiyi "Müsavat" Partiyası müstəqil demokratik qrupla birgə (Əlimərdan bey Topçubaşov, Fətəli xan Xoyski və b.) seçkidi Zaqafqaziya üzrə 615.816 (26, 9%) səslə ikinci yeri tutur. Birinci yeri 1% səs çoxluğu ilə gürçü menşevikləri qazanır.

**1917-ci il 22 dekabr** – "Şirvanşahlar" sarayının müsəlmanların idarəciliyi - nə (Müselman Arxeolojiya Cəmiyyətinə) verilməsi münasibəti ilə "İsmailiyyə" binasında təntənəli toplantı olur. Tədbirə ictimaiyyət böyük maraq göstərir. Qeyd edilir ki, bu saray XIV əsrde Xəlilulla xan tərəfindən tikilib. Toplantını Mir Mehəmməd Kərim açır. Sonra "Müsavat" Partiyası adından çıxış edən

newspaper. They are included into the list number 12.

**1917 October 26-31** – During the first assembly of "Musavat" party held in "Ismailiyya" building, M.A.Rasulzade was elected as the party chairman.

**1917 November 1** – A "special telegraph" is published in the edition number 603 of "Achig Soz" newspaper, reading: "Our office received this telegraph from Samarkand: As candidates for Constituent Assembly, regional public figures of Muslims have nominated Alimardan bey Topchubashov from Sirderya province, M.A.Rasulzade from Fargana and Nasib bey Yusifbeyov from Amur province"

**1917 November 18** – Bolsheviks annul "Musavat" party's victory in elections to Baku city Council.

**1917 November 24** – Election campaign to Constituent Assembly is being run. The list of 15 candidates contains M.A.Rasulzade's name along with Memmed Yusif Jafarov and Alimardan bey Topchubashov. Citizens are asked to vote the list number 10 which consists of their names.

**1917 November 26-28** – In the elections into TransCaucasus Russian Constituent Assembly, "Musavat" party jointly with an independent democratic group (Alimardan bey Topchubashov, Fatali Khan Khoyski and others) comes second with 615.816 votes (26.9%) right after Georgian Mensheviks who won the elections with a 1% advantage.

M.Ə.Rəsulzadəni toplantı iştirakçıları böyük maraqla dinləyir.

**1918-ci il 2 fevral** – M.Ə.Rəsulzadənin bu dövrəki çıxışlarında qaldırıldığı "Azerbaycan ideyası" və "Azerbaycana məxtəriyyət" şüarı İranda böyük narazılığa səbəb olur. Başda Meliküşşüera Bahar olmaqla (1881-1951) Tehran paniranistləri "Novbahar" qəzetində ona etiraz edir. M.Ə.Rəsulzadə onlara cavab məqsədi ilə "Açıq söz" qəzetində məqale yazar (N 671, 1918-ci il).

**1918-ci il 23 fevral** – Tiflisdə Zaqafqaziya Seyminin ilk toplantısı keçirilir və M.Ə.Rəsulzadə "Müsavat" fraksiyasının (30 nəfərlə) lideri təsdiq edilir.

**1918-ci il mart** - "Açıq söz" qəzetinin 700-cü sayında bildirilir ki, M.Ə.Rəsulzadə hazırda Trabzonda Sülh heyətinin tərkibindədir və Seym üzvü olaraq qalır.

**1918-ci il 1 aprel** – Ermenilərin Bakıda töretdiyi 31 mart soyqırımı ilə bağlı M.Ə.Rəsulzadə Zaqafqaziya Seymında sərt çıxış edərək ciddi münasibət bildirilməsini tələb edir.

**1918-ci il 14-15 may** – Zaqafqaziya nümayəndə heyətinin tərkibində Batuma gedir və regionun siyasi gələcəyi ilə bağlı Almaniya və Türkiye hökuməti temsilçiləri ilə çox mürkəkəb danışqlar aparır.

**1918-ci il 27 may** – Gürcüstanın paytaxtı Tiflisdə artıq fealiyyəti dayanmış Zaqafqaziya Seyminin müsəlman üzvləri toplanıb Azərbaycan Milli Şurasını yara-

**1917 December 22** – A ceremonial meeting is held in "Ismailiyya" building celebrating transition of "Shirvanshahs" palace under management of Muslims (Muslim Archeological Society). Society shows a big interest to the event. It is mentioned that the palace was constructed in XIV century Khalilulla khan. The ceremony is opened by Mir Mehemed Kerim. Afterwards, the participants listened with a great interest to M.A.Rasulzade's speech on behalf of "Musavat" party.

**1918 February 2** – Slogans of "Azerbaijan idea" and "Autonomy to Azerbaijan" mentioned in M.A.Rasulzade's speeches during these periods, caused a great anxiety in Iran. Headed by Melikushshuera Bahar (1881-1951), paniranists of Tehran protested him in "Novbahar" newspaper. As a response to them, M.A.Rasulzade writes an article in "Achig Soz" newspaper (N671, 1918).

**1918 February 23** – First assembly of Transcaucasian Seym is held in Tiflis where M.A.Rasulzade is approved as the leader of "Musavat" fraction (30 people).

**1918 March** - In the 700th edition of "Achig soz" newspaper, M.A.Rasulzade is mentioned to be in the Peace Council in Trabzon and that he remains the Seym member.

**1918 April 1** – M.A.Rasulzade gives a harsh speech at Transcaucasian Seym about the massacre committed by Armenians in Baku on 31st of March

dır. M.Ə.Rəsulzadə Milli Şuranın sədri, Həsən bəy Ağayev sədr müavini, Müstafa Mahmudov katib, aşağıdakılardan isə üzv seçilirlər: Fətəli xan Xoyski, Xəlil bəy Xasməmmədov, Nəsib bəy Yusifbəyli, Mir Hidayət Seyidov, Nəriman bəy Nərimənbəyov, Heybatqulu Məmmədbəyli, Mehdi bəy Hacınski, Əlişər bəy Mahmudbəyov, Aslan bəy Qardaşov, Soltan Məcid Qənizadə, Əkbər ağa Şeyxüsləimov, Məmməd Yusif Cəfərov, Hidayət bəy Məlikaslanov, Rəhim bəy Vəkilov, Həmid bəy Şahtaxtinski, Firidun bəy Köçərli, Cəmo bəy Hacınski, Şəfi bəy Rüstəmbəyov, Xosrov bəy Sultanov, Cəfər Axundov, Məmməd Məhərrəmov, Cavad Melikyeganov, Hacı Molla Axundzadə.

**1918-ci il 28 May** – M.Ə.Rəsulzadənin sədri olduğu Azərbaycan Milli Şurası Azərbaycan İstiqlalını elan edir və altı maddədən ibarət olan Azərbaycan İstiqlal bəyannaməsi qəbul edilir. Həmin günü Azərbaycan Xalq Cümhuriyyətinin ilk hökumət kabinəsi təşkil edilir. 9 strukturdan ibarət olan I hökumət kabinetinə Nazirlər Şurasının sədri Fətəli xan Xoyski başçılıq edir. Həmin dövrə Azərbaycanda ahalinin sayı 2 milyon 750 min (onlardan 1 milyon 900 min müsəlman idi) nəfər idi. Azərbaycan Xalq Cümhuriyyətinin əraziyi isə 97,3 min kv.km idi. Bundan başqa 15,6 min kv.km-lük Azərbaycan torpaqları Ermənistən və Gürcüstanla mübahisəli ərazi sayılırdı.

**1918 May 28** – With M.A.Rasulzade as its chairman, Azerbaijan National Council declares independence of Azerbaijan and adopts a six-paragraph Declaration of Independence. The first

and demands to take serious actions on this issue.

**1918 May 14-15** – Goes to Batumi with the Transcaucasian Delegation and holds complex negotiations with representatives of German and Turkish governments about the political future of the region.

**1918 May 27** – Muslim members of the Transcaucasian Seym, activity of which by that time was already suspended, gathered in Tiflis and created the Azerbaijani National Council. With M.A.Rasulzade elected as the chairman, Hasan bəy Aghayev deputy chairman and Mustafa Mahmudov secretary, members of the National Council were: Fatali khan Khoyski, Khalil bəy Khasmemmedov, Nasib bəy Yusifbəyli, Mir Hidayət Seyidov, Nariman bəy Nərimənbəyov, Heybetgulu Memmedbəyli, Mehdi bəy Hajinski, Aliasger bəy Mahmudbəyov, Aslan bəy Gardashov, Soltan Majid Ganizadə, Akbar ağa Sheykhulislamov, Memmed Yusif Jafarov, Hidayət bəy Melikaslanov, Rahim bəy Vəkilov, Hamid bəy Shahtaxtinski, Firidun bəy Kocherli, Jemo bəy Hajinski, Şəfi bəy Rustambəyov, Xosrov bəy Sultanov, Jafar Akhundov, Memmed Meherremov, Javad Melikyeganov and Haji Molla Akhundzadə.

**1918 May 28** – With M.A.Rasulzade as its chairman, Azerbaijan National Council declares independence of Azerbaijan and adopts a six-paragraph Declaration of Independence. The first

**1918-ci il 4 iyun** – Batumda Osmanlı Türkisi ilə Azərbaycan Xalq Cümhuriyyəti arasında ilk Dostluq Müqaviləsi imzalanır. Müqavilənin IV maddəsində Osmanlı hökumətinin Azərbaycana silahlı yardım göstərmək haqqının olduğu qeyd edilir. Müqaviləni Azərbaycan hökuməti adından M.Ə.Rəsulzadə və M.Hacınski imzalayırlar.

**1918-ci il 17 iyun** – M.Ə.Rəsulzadənin başçılıq etdiyi Azərbaycan Milli Şurası ilhaqçıların təsirini azaltmaq, Nuru Paşa ilə münasibətləri pozmamaq, Azərbaycanın istiqlaliyyətini qorumaq məqsədi ilə öz fəaliyyətini dayandırır.

**1918-ci il 18 iyun** – M.Ə.Rəsulzadənin başçılıq etdiyi diplomatik heyət (A.Səfikürdski və X.Xasməmmədov) Mərkəzi Avropa dövlətlərinin (Almaniya, Avstriya-Macaristan, Türkiye və Bolqarıstan) yeni yaradılmış Qafqaz dövlətləri ilə əməkdaşlığı çərçivəsində kecirilecek konfransda iştirak üçün İstanbula gedir.

**1918-ci il 26 iyun** – Türkiyədə neşr edilən "Təsviri-Əfkər" qəzetində "Azərbaycan Nümayəndə Heyeti" başlıqlı yəzida M.Ə.Rəsulzadə ilə geniş müsahibə verilir. Qəzetdə çap edilen fotonun altın-dakı yazida isə M.Ə.Rəsulzadənin rəhbərliyində Xəlil Xasməmmədov, Aslan bəy Səfikürdski və Əhməd bəyden ibarət Azərbaycan hökuməti nümayəndələrinin 25 iyunda İstanbula gəldiyi bildirilir. Qəzetdə verilən təqdimat yazı-sında M.Ə.Rəsulzadənin bir neçə il önce İs-

cabinet of Azerbaijan Democratic Republic is formed in the same day. Ministers' Council chairman Fatali khan Khoyski heads the first government cabinet consisting of nine structures. Population of Azerbaijan at that time was 2 million and 750 thousand people (1 million 900 thousand of them being Muslims). Total area of Azerbaijan Democratic Republic was 97.300 km2. Aside from that, Azerbaijan had another 15.600 km2 of area disputed with Armenia and Georgia.

**1918 June 4** – First Treaty of Friendship is signed between Ottoman Turkey and Azerbaijan Democratic Republic in Batumi. IV paragraph of the treaty mentions Ottoman government's right of assisting Azerbaijan militarily. On behalf of Azerbaijani government the treaty is signed by M.A.Rasulzade and M.Hajinski.

**1918 June 17** – Activity of Azerbaijani National Council headed by M.A.Rasulzade is suspended in order to reduce the impact of annexationists, avoid any tense relations with Nuru Pasha and defend independence of Azerbaijan.

**1918 June 18** – Diplomatic staff (A.Safikurdski and Kh.Khasmemmedov) headed by M.A.Rasulzade visits Istanbul to take part in the conference due to be held within the framework of cooperation of Central European States (Germany, Austria-Hungary, Turkey and Bulgaria) with the newly formed Caucasian countries.



M.Ə.Rəsulzadə 1950-ci illərdə  
M.A.Rasulzade in 1950s



M.Ə.Rəsulzadə mühacirətdəki dostları ilə. 1950-ci illər (ön cərgə soldan ikinci)  
M.A.Rasulzade with his friends in migration 1950s (second from te left)

tanbulda olduğu ve burada olarken "Təsviri-Əfkar" qəzetinin "İslam aləmi üzrə müxbir" olduğu da qeyd edilir.

**1918-ci il 22 iyul** – İstanbulda nəşr edilən "Vakit" qəzetində "Kafkasya işləri: Rəsulzadə Mehmet Emin Bayin Bəyənatı" başlıqlı yazı çap edilir.

**1918-ci il avqust** – İstanbulda olaraq, İran Konsulluğuna Azərbaycanın müstəqilliyi haqqında bəyannama göndərir. Konsulluq əməkdaşları ise Azərbaycan adlı dövləti tanımadıqları haqqında olan məktubu geri qaytarır.

**1918-ci il 3 sentyabr** – İstanbulda nəşr edilən "Vakit" qəzetində M.Ə.Rəsulzadə başda olmaqla Azərbaycan Nümayəndə Heyətinin feallığı ilə keçirilən tədbir haqqında "Azərbaycan Haqqında Konfrans" başlıqlı yazı çap edilir.

**1918-ci il 6 sentyabr** – Azərbaycanın Xarici İşlər Naziri M.Hacinskiye yazdığı məktubda Bakının azad edilməsinin həyatı ehəmiyyət daşıdığını bildirir.

**1918-ci il 15 sentyabr** – Türkiyənin Hərbi Naziri Ənvər Paşa ona zəng edib, Bakının alınması – Qurtuluşu xəberini verir.

**1918-ci il sentyabr** – M.Ə.Rəsulzadə Rusiya və Almaniya arasında Azərbaycanın müstəqilliyini şübhə altına alan Brest-Litovsk sazişinə əlavə olan 27 avqust razılaşmasına etiraz edir və Almanıyanın İstanbuldakı səfirinə etiraz bəyanatını çatdırır. "İqdam" qəzetində

**1918 June 26** – A broad interview with M.A.Rasulzade is published in the "Təsviri-Əfkar" (image of opinion) newspaper printed in Turkey as an article named "Azerbaijani Delegation". A line under a photo published in the newspaper reads that, headed by M.A.Rasulzade, officials of Azerbaijan government Khalil Khasmemmedov, Aslan bey Sezikurdski and Ahmed bey arrived in Istanbul on June 25. A presentation note given in the newspaper mentions that a few years ago M.A.Rasulzade arrived in Istanbul and acted as a reporter on "Islamic world" in "Təsviri-Əfkar" newspaper.

**1918 June 22** – An article named "Caucasian affairs: Statement of Mehmet Emin bey Rasulzade" is published in "Vakit" (time) newspaper printed in Istanbul.

**1918 August** – While in Istanbul, he sends a declaration about Independence of Azerbaijan to the Consulate of Iran. In return, consular employees response with a letter stating that they don't recognize a country named Azerbaijan.

**1918 September 3** – An article named "Conference about Azerbaijan" dedicated to activities of Azerbaijani delegation including M.A.Rasulzade is published in "Vakit" newspaper printed in Istanbul.

**1918 September 6** – In his letter written to the Minister of External Affairs M.Hajinski, M.A.Rasulzade emphasizes the vital importance of liberation of Baku.

çıxış edir, "Bakısız Azərbaycan, başsız bədəndir" deyir.

**1918-ci il 23 sentyabr** – İstanbulda nəşr edilən "Vakit" qəzetində M.Ə.Rəsulzadənin Almaniya və Sovet Rusiyası arasında neft qarşılıqlı anlaşmasının Bakının Azərbaycana aid olmadığını etiraz olaraq, Almaniya səfir vəkili Konta (Valdeburqa) bir nota verdiyini bildiren "Azərbaycanın Almaniya hökumətinə notası" adlı yazısı çap edilir.

**1918-ci il oktyabrın sonu** – M.Ə.Rəsulzadə İstanbuldan Bakıya qayıdır.

**1918-ci il 16 noyabr** – M.Ə.Rəsulzadənin rəhbərliyi ilə Milli Şuranın Bakıda ilk toplantısı keçirilir və Azərbaycan xalqına müraciət qəbul edilir.

**1918-ci il 19 noyabr** – M.Ə.Rəsulzadənin rəhbərliyi ilə Milli Şura Azərbaycan Parlamentinin yaradılması haqqında qanun qəbul edir.

**1918-ci il 7 dekabr** – M.Ə.Rəsulzadə Azərbaycan Parlamentinin açılışında ilk çıxışı edir. Məşhur tarixi sözlerini de ilk dəfə burada səsləndirir: "Bir kere yüksələn bayraq, bir daha enmez!". Parlamentdə en güclü sayılan "Müsəvət" fraksiyasına başçılıq edir. O, həmçinin Parlamentdə iki komissiyada – "Müəssisələr Məclisini çağırmaq" və "Maliyyə bündə" komissiyasında təmsil olunur.

**1919-cu il 14 aprel** – M.Ə.Rəsulzadə Azərbaycan Parlamentinin 29-cu iclasında çıxış edib, ermənilərin iddiala-

**1918 September 15** – War Minister of Turkey Enver Pasha called M.A.Rasulzade and informed that Baku was liberated.

**1918 September** – M.A.Rasulzade protests the agreement between Russia and Germany of August 27 which questioned the independence of Azerbaijan which was added to the Brest-Litovsk treaty and thus sends his statement of protest to the German Ambassador in Istanbul. In a speech for "İqdam" newspaper" he stated that "without Baku, Azerbaijan is a beheaded body".

**1918 September 23** – An article named "A note to the German government from Azerbaijan" is published in "Vakit" newspaper printed in Istanbul. The article was dedicated to M.A.Rasulzade's note to the German Ambassador's advocate Count Valdeburgh protesting against the mutual oil agreement between Germany and Soviet Russia and against rejecting to recognize Baku as a part of Azerbaijan.

**1918 late October** – M.A.Rasulzade returns back to Baku from Istanbul.

**1918 November 16** – Under M.A.Rasulzade's guidance, the National Council holds its first meeting in Baku and adopts an appeal to the Azerbaijani people.

**1918 November 19** – Under M.A.Rasulzade's guidance, the National Council adopts a law on the establishment of Azerbaijani Parliament.

**1918 December 17** – M.A.Rasulzade gives an introduction speech during

rını rədd edir. Qarabağın Azərbaycan ərazisi olduğunu bildirir.

**1919-cu il 15 noyabr** – M.Ə.Rəsulzadənin təşəbbüsü və Parlamentdə bir neçə dəfə çıxışındakı tələbi əsasında Bakı Dövlət Universiteti təsis edilir və o, burada tarix-filologiya fakultəsində Osmalı ədəbiyyatı tarixindən mühazirələr oxuyur.

**1919-cu il 2-12 dekabr** – Bakıda "Müsavat" Partiyasının II qurultayı keçirilir. M.Ə.Rəsulzadə Partiyanın sedri seçilir.

**1919-1920-ci illər** – M.Ə.Rəsulzadə Azərbaycan Parlamentində fəal çıxış edir, problemlərə münasibətini bildirir. Bütövlükdə isə 114 iclasdan 80-də çıxış edir.

**1920-ci il** – Bakıda "Azərbaycan" qəzetinin hökumət mətbəəsində M.Ə.Rəsulzadənin "Azərbaycan təşəkkülündə Müsavat" kitabı nəşr edilir.

**1920-ci il 27 aprel** – M.Ə.Rəsulzadə Parlamentin son iclasında çıxış edərək, bolşeviklərin təslimlilik xarakteri daşıyan ultimatumunu rədd edir. Elə həmin gecə onun məsləhəti ilə "Müsavat" Partiyasının "Gizli Mərkəzi" yaradılır.

**1920-ci il may** – Bolşeviklərin Azərbaycanı işğalından sonra M.Ə.Rəsulzadə teqib olunur, əvvəl Bakıda – Ramanada gizlənir, sonra isə Lahicə gedib orada qalır, özünün məşhur "Əsrimizin Səyavuşu" əsərini yazar.

the opening of Azerbaijani Parliament. At this event, for the first time ever he speaks out his famous historic words: "The flag once raised, will never fall!". He leads the "Musavat" party which was considered the strongest in the parliament. He was also represented in the committees of the parliament – "Call of Constituent Assembly" and "Financial Budget".

**1919 April 14** – While giving his speech during the 29th meeting of Azerbaijani Parliament, he declines claims of Armenians and states that Karabagh is a territory of Azerbaijan.

**1919 November 15** – Baku State University is established as a result of M.A.Rasulzade's initiative and demands expressed by him several times during his speeches in the Parliament. He also starts to lecture on history of Ottoman literature at the faculty of history and philology of this university.

**1919 December 2-12** – Second meeting of "Musavat" party was held in Baku and M.A.Rasulzade was elected as its chairman.

**1919-1920** – M.A.Rasulzade continues to speak actively in Azerbaijani parliament, sharing his views on topical problems. In general, he spoke on 80 of total 114 meetings.

**1920** – M.A.Rasulzade's book named "Musavat in establishment of Azerbaijan" is published in the governmental printing office of "Azerbaijan" newspaper in Baku.

**1920-ci il 17 avqust** – Goyçay qəzasının Qaraməryəm kəndində bolşeviklər onu həbs edib Bakıya gətirir.

**1920-ci il noyabr** – İ.V.Stalin Bakıya gelir və M.Ə.Rəsulzadəni hebsdən azad edib özü ilə Moskvaya aparır.

**1920-ci il noyabr** – Moskvada nəzarət altında yaşayır. Ona RSFSR Millətlər Komissarlığı nəzdində yaradılması nəzərdə tutulan Şərq Xalqlarını Öyrənmə Cəmiyyətinə rəhbərlik etmək təklif edilir, lakin o, bu təkliflə razılaşmır. O, eyni zamanda Şərq Ölkələri zəhmətkeşlərinin Kommunist Universitetində professor vəzifəsində çalışmaqdan da imtina edir. Hətta Stalinin bu işə müdaxiləsi də M.Ə.Rəsulzadəni razi salmir. Moskvada olarkən o, yalnız Şərq Ölkələri Institutunda (keçmiş Lazarev İstitutu) fars və rus dillerində dərs deyir, müəllim olaraq çalışır. Bu müddətdə o, elmi tedqiqat işləri ilə məşğul olur, "Jız Nasionalnostey" ("Millətlər Həyatı") jurnalında yazılar çap etdirir.

**1922-ci il aprel-may** – M.Ə.Rəsulzadə elmi ezamiyət adı ilə Sankt-Peterburqa gedir, oradan isə Finlandiyaya keçir. 15 gün ərzində fin əsgərlərinin nəzarətində qalır, bir müddət Helsinkidə yaşayır. Burada olarkən tanınmış mücahid Abdulla Battas-Taymasla da görüşür. Helsinkidə M.Ə.Rəsulzadənin şərəfinə verilən ziyaftəde Peterburg imamı Lütfi İshaqı da iştirak edir, onun haqqında xoş sözər söyləyir.

**1920 April 27** – In his speech given during the last meeting of the parliament, he rejects the capitulation ultimatum of the Bolsheviks. A "secret center" of "Musavat" party was founded the same night with his advice.

**1920 May** – After occupation of Azerbaijan by Bolsheviks, M.A.Rasulzade was constantly chased. First he hid out in Ramana – Baku and later in Lahij where he wrote his famous work "Sayavush of our century".

**1920 August 17** – He gets arrested by Bolsheviks in Garameryam village of Goychay rayon and was brought back to Baku.

**1920 November** – J.Stalin comes to Baku and takes M.A.Rasulzade to Moscow after releasing him from detention.

**1920 November** – In Moscow, M.A.Rasulzade lives under surveillance. He is offered to manage the Society of Studying Eastern Nations due to be established by People's Commissariat of RSFSR. At the same time, he refuses to work as a professor in the Communist University of Eastern Laborers. Even Stalin's personal interference into this case couldn't persuade M.A.Rasulzade. While staying in Moscow, he only worked as a teacher and taught Persian and Russian languages in the Institution of Eastern Countries (former Lazarev Institution). During this period he also worked on scientific researches and had his articles published in "Jız Nasionalnostey" (life of nationalities) magazine.

Helsinki'de pasport ve viza işlerini tamamlandıqdan sonra Fransaya, oradan Berline, oradan ise Türkiyəyə gedir.

**1922-ci il oktyabr-noyabr** – M.Ə.Rəsulzadə Türkiyəde – İstanbulda olur.

**1923-cü il 31 mart** – M.Ə.Rəsulzadə İstanbuldan Polşanın görkəmli dövlət xadimi, Ali Baş Komandan Marşal Jozef Klement Pilsudskiye fransızca məktub yazar, 10-a qədər azərbaycanlı zabitin Polşa ordusunda xidmət etməsinə razılığına görə ona təşəkkürünü bildirir.

**1923-cü il may** – İstanbulda M.Ə.Rəsulzadənin "Azərbaycan Cümhuriyyəti (keyfiyyəti-teşəkkülü və şimdiki vəziyyəti)" kitabı nəşr edilir və həmin il İzmirdə keçirilən "İzmir İqtisadi Kongresi"ndə "İqtisadi Misak" (Beyannamə) programında və "Kitab Bayramı" tədbirində (sərgisində) Atatürk mükafatına layiq görülür.

**1923-cü il 26 sentyabr** – Azərbaycan mühacirət mətbuatının ilk orqanı olan "Yeni Qafqasiya" jurnalını nəşr edir.

**1923-cü il 17 noyabr** – M.Ə.Rəsulzadə İstanbulda bu ünvanda yaşıyır: Çarşıqapı, Qəndilli küçəsi-5. (Çox ehtimal ki, "Yeni Qafqasiya" jurnalı da burada nəşr edilib). M.Ə.Rəsulzadə 1923-cü ilde 17 noyabrda Parisə – Ə.M.Topçubaşova göndərdiyi məktubda bu ünvana köçdüğünü bildirir.

**1924-cü il** – "Müsavatın Xarici Əla-qələr Bürosu"nu və "Azərbaycan Milli Mərkəzinə" yaradır.

**1922 April-May** – M.A.Rasulzade heads to Saint-Petersburg with an academic trip and passes off to Finland from there. He spends 15 days under surveillance of Finnish soldiers and lives in Helsinki for a while. During his stay here, he also meets with well-known mujahidin Abdulla-Battas-Taymas. Imam of Saint-Petersburg Lutfi Ishagi also participates in the banquet arranged in honor of M.A.Rasulzade and speaks good about him. After finishing his passport and visa issues in Helsinki, M.A.Rasulzade goes first to France, then Berlin and finally to Turkey from there.

**1922 October-November** – M.A.Rasulzade spends these days in Istanbul, Turkey.

**1923 March 31** – From Istanbul, M.A.Rasulzade writes a letter in French to the distinguished statesman of Poland, Supreme Commander Marshal Jozef Klemens Pilsudski, expressing his gratefulness for his consent to allow 10 Azerbaijani officers serve in Polish army.

**1923 May** – M.A.Rasulzade's book named "Azerbaijan Republic (characteristics, formation and current situation)" is published in Istanbul and nominated for Ataturk award during "Izmir Economic Congress", "Economic Agreement" program and "Book Festival" exhibition events held in Izmir the same year.

**1923 September 26** – M.A.Rasulzade starts publishing the first issue

**1924-cü il** – İstanbulda tanınmış mütefəkkir Ziya Gökalpın dəfn mərasimində olur ve çıxış edir.

**1923-1925-ci illər** – İstanbulda "Əsimiz Səyavuşu", "İstiqlal məfkürü və gənclik", "Rusiyada siyasi vəziyyət" kitablarını çap etdirir.

**1925-ci il 6 may** – Parise – Ə.M.Topçubaşova göndərdiyi məktubda yaşayış yerini dəyişib bu ünvanda məskunlaşdığını qeyd edir: "Ayasofya, Yerebatan küçəsi N 6, Molla Nəcməddinin mülkündə".

**1925-ci il** – İstanbulda mühacirətde yaşayan gənclər qarşısında "İstiqlal məfkürü və gənclik" mövzusunda çıxış edir.

**1926-ci il 15 iyul** – İstanbulda M.Ə.Rəsulzadənin, N.Ramishvilinin T.Qolubko və Polşanın Türkiyədəki hərbi attaşesi polkovnik T.Şetsellə danışları əsasında "Qafqaz İstiqlal Komisi" yaradılır.

**1926-ci il 15 noyabr** – M.Ə.Rəsulzadə Polşa Xarici İşlər Nazirliyinin misi olan Tadeusz Qolubkoya məktub zir va "Yeni Qafqasiya" jurnalına dasnak göstərməsini xahiş edir.

**1926-ci il Paris** – İlk dəfə burada Beynəlxalq təşkilat olaraq "Prometey" hərəkatı yaradılır. Hərəkatın yaradılmasına M.Ə.Rəsulzadə də daxil olmaqla keçmiş Rusiya imperiyasının ayrı-ayrı xalqlarının liderləri fəallıq göstərir.

from Azerbaijani migration press – "Yeni Gafgasya" magazine (new Caucasus).

**1923 November 17** – In Istanbul, M.A.Rasulzade lives at this address: Charshikapi, Kandilli str 5 (most likely, "Yeni Gafgasya" magazine was printed here). In his letter sent to A.M.Topchubashov in Paris on November 17 1923, M.A.Rasulzade mentioned that he has moved to this very address.

**1924** – He establishes "External Relations Bureau of Musavat" and "Azerbaijan National Center".

**1924** – In Istanbul, he attends funeral ceremony of the well-known thinker Ziya Gokalp and gives a speech.

**1923-1925** – He publishes his "Sayavush of Our Century", "Liberty Ideology and Youth" and "Political Situation in Russia" books in Istanbul.

**1925 May 6** – In his letter sent to A.M.Topchubashov in Paris, he mentions to have changed his place of residence for: "Ayasofya, Yerebatan str N6, property of Mullah Najmaddin".

**1925** – He gives a speech on topic of "Liberty Ideology and Youth" in front of young people who live a migrant life in Istanbul.

**1926 July 15** – "Caucasian Liberty Committee" is founded in Istanbul as a result of negotiations between M.A.Rasulzadə, N.Ramishvili, T.Golubko and Polish military attaché to Turkey colonel T.Schaetzl.

**1926 November 15** – M.A.Rasulzade writes a letter to the official of Pol-



M.Ə.Rəsulzadə mühacirətdəki dostları ilə. 1950-ci illər (soldan dördüncü)

M.A.Rasulzade with his friends in migration 1950s (fourth from the left)



M.Ə.Rəsulzadə 1950-ci illərde

M.A.Rasulzade in 1950s

Prometeyçilərin başlıca vəzifəsi bu idi: 1) Öz xalqlarında siyasi şüuru oynamaq ve onları öz talelerini həll etməyə hazırlamaq; 2) Avropanın və dünya ictimaiyyəti qarşısında Sovetlər Birliyində yaşayış rus olmayan xalqların problemlərini açıqlamaq; 3) Bolşevik diktatürasını ifşa etmək; 4) İlk vaxtlar isə müxtəlif xalqlarla birgə mübarizə aparmak səylərini birləşdirmək.

Qeyd edək ki, ilk yaradılan "Prometey" hərəkatına Azərbaycan, Gürcüstan, Kareliya, Komi, Krim, Kuban, Povoljye, Şimali Qafqaz, Türkistan, Ukrayna, Ural nümayəndələri daxil idi.

**1926-ci il** – Parisdə, fransız dilində "Prometey" jurnalı nəşrə başlayır. Jurnal "Müstəqil Qafqaz Komitəsi" (Azərbaycan, Gürcüstan, Şimali Qafqaz) tərəfindən çap edilir. M.Ə.Rəsulzadə jurnalın redaksiya heyətinin üzvü kimi fealiyyət göstərir.

**1927-ci il 11 iyul** – M.Ə.Rəsulzadə Polşa dövlətinin rəsmisi olan T.Qolubko – ya yazdığı məktubda Azərbaycanla əlaqələrin möhkəmləndirilməsi vacibliyini bildirir.

**1928-ci il Varşava** – Burada "Əzilən Rusiya Xalqları Liqası" adlı "Prometey" cəmiyyəti yaradılır. Cəmiyyətə Azərbaycan, Gürcüstan, Don, Kareliya, Komi, Krim, Kuban, Povoljye, Şimali Qafqaz, Türkistan, Ukrayna və Uralın nümayəndələri daxil olur. Bu antibolşevik ittifaq sovet təhlükəti üçün böyük tehlükə

ish External Affairs Ministry Thaddeus Golubko, asking him to support "Yeni Gafgasya" magazine.

**1926 Paris** – "Prometheus" movement is founded for the first time ever as an international organization. Along with M.A.Rasulzade, leaders of various nations of Russian empire were also active in foundation of the movement.

Main objectives of Prometheus members were: 1) waking up political consciousness in their nations and preparing them for changing their own fates; 2) delivering information on problems of non-Russian nations living in Soviet Union to European and world community; 3) unmasking dictator regime of the Bolsheviks; 4) at the beginning, uniting different nations in joint efforts for struggling.

It is worth mentioning that the first "Prometheus" movement consisted of representatives from Azerbaijan, Georgia, Karelia, Komi, Crimea, Kuban, Povoljye, Northern Caucasus, Turkestan, Ukraine and Ural.

**1926** – "Prometheus" magazine in French begins to be printed in Paris. The magazine is printed by the "Independent Caucasus Committee" (Azerbaijan, Georgia, Northern Caucasus). M.A.Rasulzade works as a member of the magazine's editorial board.

**1927 July 11** – In his letter written to Polish government official T.Golubko, M.A.Rasulzade emphasizes the impor-

yadır. Bu təşkilat Polşa Xarici İşler Nazirliyi və Baş Qərargahı tərəfindən Marşal Pilsudskinin birbaşa dəstəyi ile fealiyyət göstərir.

Marşal Pilsudski SSRİ-yə qarşı mübarizə aparmaq üçün bütün mühacirlərin birləşdirilməsini və onların gücündən faydalanaşığı vacib sayır.

"Prometeyçilik" termininin müəllifi isə polyak polkovnik T.Setselin olduğu bildirilir. O, 1924-1926-ci illerde Polşanın Türkiyədəki herbi attaşesi olub. Bu ideya – yeni antibolşevik cəbhənin yaradılması isə Polşa dövlətinin başçısı M.Pilsudski tərəfindən müdafiə edilib.

**1928-ci il** – M.Ə.Rəsulzadənin ümumi rehbərliyi ilə "Azəri-Türk" jurnalı nəşr edilir.

**1928-ci il** – M.Ə.Rəsulzadənin redaktorluğu ilə "Milliyet ve bolşevizm" məcməsi və yazdığı "İxtılalçı sosializmin ifası və demokratianın geleceyi" kitabı çap edilir.

**1929-cu il 1 mart** – M.Ə.Rəsulzadənin Baş redaktorluğu ilə İstanbulda "Odlu Yurd" jurnalı nəşr edilir.

**1929-cu il 27 dekabr** – M.Ə.Rəsulzadənin ümumi rehbərliyi ilə "Odlu Yurd" adlı bülleten nəşr edilməyə başlayır. Bülletenin sonuncu – 54-cü sayı 1930-cu ilin martın 17-de nəşr edilib. Gündəlik yayın orqanı olaraq çap edilən bülletenin sahibi Abbasqulu Kazımkzadə, məsul müdürü isə Kamal idir.

tance of strengthening relations with Azerbaijan.

**1928 Warsaw** – A "Prometheus" society named "League of Crushed Russian Nations" was founded. The society was joined by representatives from Azerbaijan, Georgia, Don, Karelia, Komi, Crimea, Kuban, Povoljye, Northern Caucasus, Turkestan, Ukraine and Ural. This anti-Bolshevik alliance becomes a serious threat for soviet propaganda. It is operated under a direct support by Marshal Pilsudski from Polish External Affairs Ministry and Headquarters. Marshal Pilsudski believes that unification of all migrants and use of their power is vital for the struggle against USSR.

Polish colonel T.Schaetzl is said to be the author of "Prometheanism" term. During 1924-1926, he performed duties of Polish military attaché in Turkey. As an idea, the creation of an anti-Bolshevik front was defended by the head of Polish state M.Pilsudski

**1928** – "Azəri-Türk" magazine is printed under supervision of M.A.Rasulzade.

**1928** – "Nationality and Bolshevism" brochure and "Break-up of Sabotaging Socialism and Future of Democracy" book by M.A.Rasulzade were printed under his own editorship.

**1929 March 1** – "Odlu Yurd" (fiery homeland) magazine was printed in Istanbul under chief editorship of M.A.Rasulzade.

**1929-cu il – Polşada** – Varşavada, Polşanın Xüsusi Xidmet İdarəsi SSRI-yə qarşı keşfiyyat fəaliyyəti aparmaq üçün 2 sayılı Ekspozituranı – Polşa Baş Qərargahının II Şöbəsinin keşfiyyat bölməsini yaradır və M.Ə.Rəsulzadə Varşava qrupunun rəhbəri olur. Bu bölmə əsasən SSRI-nin dağıılması, Qafqazın, elecə də Azərbaycanın azad edilməsi üçün mühacirlərin məsləhətlərindən faydalananır.

**1930-cu il 29 mart** – Parisdən və Varşavadan yaxın dostu Həmdulla Sübhı Tanrıövərə yazdığı məktublarda Türkiyənin Paris konsullüğünün ona viza vermediyi qeyd olunur. M.Ə.Rəsulzadə yazıր ki, eger bu Ankara hökumətinin əmrinə əsasən edilirsə, onda bu məsələnin açıqlanması lazımdır.

**1930-cu il –** Parisdə rusca "Panturanizm haqqında", Varşavada isə "Panturanizm və Qafqasya problemi" kitabları rusca nəşr edilir.

**1930-cu il –** M.Ə.Rəsulzadənin H.S.Tanrıövərə və C.Hacıbəyliya yazdıığı məktublardan məlum olur ki, o, 1930-cu ildən başlayaraq Polşada yaşayır (təbii ki, Türkiyəyə qayıtmaga icazə verilmədiyindən məcburən bu ölkədə qalır, lakin İstanbulda da əlaqəsini itirmir və orada azərbaycanlıların fəaliyyətine rehbərlik edir, "Odlu Yurd" jurnalının da Baş redaktoru olaraq qalır). O, Varşavada Sluzevsko, Krzyesco 30 ünvanda yaşayır, bu dövlətin dəstəyi ilə sovet

**1929 December 27 –** A bulletin named "Odlu Yurd" was printed under direct supervision of M.A.Rasulzade. The last, 54th edition of the bulletin was printed on March 17, 1930. As a daily issue, the bulletin was owned by Abbasgulu Kazimzade and managed by Kamal.

**1929** – In order to carry out offensive intelligence against USSR, Special Operations Organization of Poland forms the intelligence section II of the second Polish Headquarters Division in Warsaw with M.A.Rasulzade becoming head of Warsaw group. In particular, this section benefits from advices by migrants in its activities towards collapse of USSR and liberation of the Caucasus, as well as Azerbaijan.

**1930 March 29 –** In his letters written from Paris and Warsaw to his close friend Hamdullah Subhi Tanrıöver he notes that Turkish consular in Paris wouldn't give him a visa. M.A.Rasulzade writes that if it carried out according to a certain order from Ankara, this case will definitely need an explanation.

**1930** – Two books written by him are printed in Russian language: "About Panturanism" in Paris and "Panturanism and the Problem of Caucasus" in Warsaw.

**1930** – From his letters written to H.S.Tanrıöver and J.Hajibeyli, it becomes clear that he lives in Poland starting from 1930s (of course he is obliged to stay in Poland as he was not allowed

işgalü rejimine qarşı mücadilə aparır. Eyni zamanda Fransada olur və sovet rejiminine qarşı fəaliyət göstərir.

**1931-ci il –** Ankarada Türkiye Xarici İşler Naziri T.Rüşdi ilə SSRİ Xarici İşler Naziri Litvinov arasında imzalanan müqaviləyə əsasən Türkiye dövləti fəal mühacirləri ölkəsindən getməyə məcbur edir və SSRİ əleyhine təbliğata imkan vermir.

M.Ə.Rəsulzadənin və onun silahdaşlarının siyasi və mətbu fəaliyyətinə Türkiye'də son olaraq 1931-ci ilde sentyabr ayında Sovet dövlətinin təzyiqi ilə rəsmi qadağa qoyulur.

**1931-ci il sentyabr –** M.Ə.Rəsulzadənin Türkiye'den çıxmışa məcbur olan yaxın silahdaşları da siyasi siğınacaq alıb Polşada meskunlaşır. Almaniyada isə onların qəzet və jurnal nəşr etməsi üçün şərait yaradılır.

**1932-ci il 10 yanvar –** Almaniyada Berlinde "İstiglal" qəzeti nəşr edir.

**1933-cü il 21 mart –** M.Ə.Rəsulzadə "Azerbaycan Milli Mərkəzi" ilə bağlı Varşavada yazdığı anketdə Mərkəzin Varşavada, İstanbulda və Parisdə yer - leşdiyini qeyd edir. O, eyni zamanda hər ay ona verilən 650 zlot məbləğindən M.Mehdiyev və M.Vəkilliyə 68 dollar, Ə.Seyxülislamova, A.Atamalibəyova, C.Hacıbəyliye, X.Xasməmmədovaa və M.Ə.Rəsuloglu 30-32 dollar, Ə.M.Topçubaşova isə 40 dollar kömək olundu - gunu qeyd edir.

to come back to Turkey, nevertheless, he doesn't lose contact with Istanbul and guides activities of Azerbaijani people and remains chief editor of "Odlu Yurd" magazine). In Warsaw, he lives at the address of Sluzevsko, Krzyesco 30 and keeps struggling against the soviet occupation regime. He visits France as well and continues his struggle against the soviet regime.

**1931** – According to the agreement signed in Ankara between Turkish Foreign Minister T.Rushdi and USSR Foreign Minister Litvinov, Turkey forces active migrants to leave its territory and prevents them from agitating against USSR. Under pressure of the Soviet government, political and press activities of M.A.Rasulzade and his associates were officially prohibited in Turkey in September of 1931.

**1931 September –** Close associates of M.A.Rasulzade who also had to leave Turkey, found political asylum in Poland. In Germany, they had conditions created for them to publish their own newspapers and magazines.

**1931 January 10 –** M.A.Rasulzade prints "İstiglal" (independence) newspaper in Berlin, Germany.

**1933 March 21 –** In the questionnaire filled in Warsaw about "Azerbaijan National Council" M.A.Rasulzade notes that the Council resides in Warsaw, İstanbul and Paris. At the same time, he emphasizes that from 650 złotys he receives monthly, 68 dollars are

M.Ə.Rəsulzadə bu anketdə hər il Azərbaycana 3 emissarın göndərilməsi üçün 300 dollar, orada xalq arasında çağırış və vərəqələrin yayılmasına isə 100 dollara yaxın vəsaitin ayrıldığını bildirir.

**1933-cü il 8 mart** – M.Ə.Rəsulzadə 2 sayılı Ekspozituranın rəhbəri olan polyak Xaraşkeviçlə görüşür, "Azərbaycan Milli Mərkəzi"nin fəaliyyəti ilə bağlı onu məlumatlandırır. Eyni zamanda Ə.M.Topçubaşov ailəsinin ciddi ehtiyac içinde yaşadığıını bildirir. Qeyd edir ki, Ə.M.Topçubaşovun böyük oğlu xarici sayıldığı üçün ona iş tapmaq mümkün deyil. Böyük qabiliyyəti olan kiçik oğlu isə məcburiyyətdən təhsilini dayandırıb. M.Ə.Rəsulzadə Xaraşkeviç Ə.M.Topçubaşovun ailəsinə kömək etməye razı salır.

**1933-cü il mart** – Varşavada yazdığı anketdə M.Ə.Rəsulzadə "İstanbulda Azərbaycanlı Tələbələr" Cəmiyyəti haqqında məlumat verir. Qeyd edir ki, bu cəmiyyət Türkiyədə təhsil alan tələbələrdən ibarətdir, 24 üzvü vardır. İdare Heyətinin sədri Mehmet Əli bəydir (M.Ə.Rəsuloglu). Bu, mədəni-maarriflənmə və xeyriyyə formalı cəmiyyətdir. Öz üzvlərinə maddi və mənəvi dəstək verir. Əsasən də türk ictimaiyyətini Azərbaycan xalqının həya - tı və mübarizəsi ilə tanış edir.

**1933-cü il 19 noyabr** – Varşavada "Azərbaycanda Milli Hərəkat" adlı çox əhəmiyyətli bir məqaləsini yazar və

paid to M.Mehdiyev and M.Vekilli, 30-32 dollars are paid to A.Sheykhulislamov, A.Atamalibeyov, J.Hajibeyli, Kh.Khasmemmedov and M.A.Rasuloglu and 40 dollars to A.M.Topchubashov as a financial support. In this questionnaire he also notes that on a yearly basis, 300 dollars are allotted to send three emissaries to Azerbaijan and about 100 dollars for distribution of invitations and leaflets amongst locals.

**1933 March 8** – M.A.Rasulzade meets with the head of Division II, Pole Kharashkevich and informs him about the activity of "Azerbaijani National Council". At the same time, A.M.Topchubashov stated that his family was going through a financial hardship. He noted that it was impossible for his eldest son to find a job as he was a foreigner and his youngest son who was very talented had to suspend his education. M.A.Rasulzade convinced Kharashkevich to help A.M.Topchubashov's family.

**1933 March** – In the questionnaire filled in Warsaw, M.A.Rasulzade provides information about the society of "Azerbaijani Students in Istanbul". He notes that this fellowship has 24 members and consists of students who are receiving their education in Turkey. Mehmet Ali bey (M.A.Rasuloglu) performs duties of the Board Chairman. It is a cultural-educational and charitable society which supports its members both financially and morally. In particular, it introduces life and struggle of

1934-cü ilin yanvarın 12-də bu yazı 2 sayılı Ekspozituryaya daxil olur.

**1934-cü il noyabr** – Almaniyada, Berlində "Qurtuluş" jurnalını nəşr edir.

**1935-ci il 24 iyun**, Paris – M.Ə.Rəsulzadə Polşa Baş Qərargahı II Şöbə - sinin 2 sayılı Ekspoziturasının rəisi E.Xaraşkeviç məktub yazır və bu məktubda Ə.M.Topçubaşovun ailəsinə təqaüdün verilməsinin davam etdirilməsi vacibliyini bildirir. Qeyd edir ki, bundan ötrü o, Ə.M.Topçubaşovun oğlu Ələkbər Topçubaşov rus dilində naşrini planlaşdırıldıqları jurnalda redaktor təyin etməyi qərara alıb. M.Ə.Rəsulzadə bununla Ə.M.Topçubaşovun ailəsinə maddi dəstəyin göstərilməsini mümkün sayıb.

**1936-ci il 24 may** - Fransa, Paris, Henri Martin küçəsi, Kültür Fizik Klubu – Azərbaycan, Gürcü və Şimali Qafqazlılarla, Rusiya əsərətində yaşayan digər xalqların da nümayəndələrinin iştirakı ilə toplantı keçirilir. Toplantını M.Ə.Rəsulzadə açır və mayın 11-de Şimali Qafqazın, 26-da Gürcüstanın, 28-de isə Azərbaycan ilə Ermenistanın istiqllallarını elan etdikləri münasibəti ilə hamını təbrik edir, həmin hadisənin əhəmiyyəti haqqında geniş məlumat verir. Təbrizdən gürcü nümayəndəsi A.İ.Çxenkelidze, Azərbaycan nümayəndəsi Mir Yaqub Mehdiyev, erməni A.İ.Xatışyan, ukraynalı A.Şulqin, "Prometey"in redaktoru G.Qvazava çıxış edirlər.

Azerbaijan people to Turkish society.

**1933 November 19** – In Warsaw, M.A.Rasulzadə writes a very significant article named "National Movement in Azerbaijan" and on January 12, 1934 this article enters agenda of Division II.

**1934 November** – He publishes "Gurtulush" (salvation) magazine in Berlin, Germany.

**1935 June 24.** Paris – M.A.Rasulzadə writes a letter to the head of the second section of Headquarters Division II E.Kharashkevich stating the importance of grant extension paid to the family of A.M.Topchubashov. He mentions that for this reason, he decided to appoint A.M.Topchubashov's son Alakbar Topchubashov as an editor of the magazine planned to be printed in Russian. Thus, M.A.Rasulzadə finds it appropriate to proceed financial support to the family of A.M.Topchubashov.

**1936 May 24.** Culture Physics Club, Henry Martin str, Paris, France – A meeting was held which was attended by Azerbaijani, Georgian and Northern Caucasian representatives as well as representatives of other nations living under Russian captivity. The opening speech of the meeting was given by M.A.Rasulzadə during which he congratulated participants with independence proclaimed by Northern Caucasus on May 11th, Georgia on May 26th and Azerbaijan and Armenia on May 28th and gives a broad information about the importance of that event. Speeches are



Həyat yoldaşı Vanda xanımla (Leyla xanım). Milliyətcə polyak olub. M.Ə.Rəsulzadə mühacirətdə olduğu dövrdə onunla ailə həyatı yaşayıb

With his spouse Vanda (Leyla khanum). She was of Polish descent and lived a family life with him during immigration years



M.Ə.Rəsulzadə soldan üçüncü (1950-ci illər)

M.A.Rasulzade third from the left (1950s)

**1936-ci il 5-7 avqust** – Polşanın Varşava şəhərində M.Ə.Rəsulzadənin ümumi rəhbərliyi ilə "Müsavat" Partiyasının konfransı keçirilir. Bu konfransda M.Ə.Rəsulzade milli mübarizədə partyanın siyaseti mövzusunda məruzə edir. Konfrans "Müsavat" Partiyasının siyasi platformasını, partyanın xarici və daxili siyasetinə dair tezisləri ve bir sıra başqa qətnamələri işleyib hazırlayır.

**1936-ci il 9 avqust** – M.Ə.Rəsulzadə Polşanın Parisdəki diplomatı və kəşfiyyatçısı I.Skarjinskiye müşayit məktubu göndərir, "Müsavat" Partiyasının Varşavada keçirilən konfransı haqqında geniş məlumat verir.

**1936-ci il** – Almaniyada, Berlində "Çağdaş Azərbaycan ədəbiyyatı" kitabı Türkiyə türkçəsində, Parisdə isə rusça çap edirir. Onun Parisdə fransızca "Azərbaycan" kitabı da neşr edilir.

**1936-ci il 17-26 avqust** – Parisdə Azərbaycanın, Povoljenin, Uralın, Krimin, Şimali Qafqazın və Türküstən müsəlman xalqlarının nümayəndələrinin iştirakı ilə qurultay keçirilir. Qurultay iştirakçıları "Rusiyada əzilən Türk Xalqları İttifaqı" adlı təşkilat yaradır. Aprelin 26-da Kırımın türk müsəlman xalqlarının lideri Cəfər Seyidahmad, Azərbaycan dan M.Ə.Rəsulzadə, Mir Yaqub Mehdiyev, Mustafa Vekilli, Şimali Qafqazdan M.G.Şuns, Povolje və Uraldan A. Ishaqi, Türküstən M.Çokay razılışır ki, qarşıdakı bir neçə ay ərzində qəbul

given by Georgian representative from Tabriz A.I.Ckhenkeli, Azerbaijani representative Mir Yagub Mehdiyev, Armenian representative A.I.Khatisyan, Ukrainian representative A.Shulgin and the editor of "Prometheus" G.Gvazava.

**1936 August 5-7** – A conference of "Musavat" party is held under supervision of M.A.Rasulzade in Warsaw, Poland. During the conference, M.A.Rasulzade speaks about the party's policy in national struggle. Political platform of "Musavat" party, thesis on its external and internal policy and a number of other resolutions are prepared during this conference.

**1936 August 9** – M.A.Rasulzade sends an escort letter to the Polish diplomat and intelligence officer in Paris I.Skarjinsky giving him a broad information about the conference of "Musavat" party held in Warsaw.

**1936** – In Berlin, Germany, His book named "Contemporary Azerbaijani Literature" is published in Turkish language in Berlin, Germany and in Russian language in Paris. His book named "Azerbaijan" is also published in France in French language.

**1936 August 17-26** – A congress attended by representatives of Azerbaijan, Povolje, Ural, Crimea, Northern Caucasus and Muslims of Turkestan is held in Paris. The Congress participants created an organization named "Alliance of Turkic Nations Crushed in

edilmiş, protokola uyğun və həmin ili keçiriləcək qurultayda Daimi Şura yaradılsın. Bu işləri yerinə yetirmək üçün ittifaqın Baş katibi Cəfər Seyidahmad, katib Mustafa Çokay seçilir. Təşkilatın gizli saxlanılması məqsədə uyğun hesab edilir.

**1937-ci il 21 may** – "Azərbaycan problemi" mövzusunda 200-ə qədər adamın iştirak etdiyi Berlindəki Humboldt Ali məktəbinin klubunda maraqlı çıxış edir. Tədbirdə müxtəlif nazirlərin, müəssisələrin, elm və mətbuat sahəsinin təmsilçiləri iştirak edir.

**1937-ci il 2-22 may** – Almanyanın Berlin şəhərində olur. Almaniya Nasional Sosialist Fehlə Partiyasının Xarici Siyaset İdarəsinin, Almaniya Təbliğat Nazirliyinin yüksək vəzifəli məmurları ile görüşür. Müəyyən edir ki, bu dairələr Sovetlər Birliyində milli problemlərlə ciddi maraqlanır.

**1937-ci il** – Almaniyada almanca "Azərbaycan problemi" əsərini çap etdirir.

**1938-ci il** – Varşavada polyakca "Azərbaycan müstəqillik uğrunda mübarizə" kitabını çap etdirir.

**1939-cu il avqust** – M.Ə.Rəsulzadə Ayaz İshaqi ilə birləikdə Ruminiyanın Dobruca bölgəsində, Köstəncə (Konstansa) şəhərində olur. Burada Dobruca Mədəniyyət Birliyinin onların şərafına keçirdiyi tədbirdə iştirak edir (O dövrde, burada çoxlu sayıda türklər yaşayırı).

"Russia". On April 26th, leader of Turkic Muslims of Crimea Jafar Seyidahmad, M.A.Rasulzade, Mir Yagub Mehdiyev and Mustafa Vekilli from Azerbaijan, M.G.Şuns from Northern Caucasus, A.Ishagi from Povolje and Ural and M.Chokay from Turkestan agreed that relevant to the protocol adopted within a few upcoming months, a regular council must be established during the congress to be held in the same year. For implementation of these procedures, Jafar Seyidahmad is elected as secretary general and Mustafa Chokay as secretary of the alliance. Secrecy of the alliance was noted as advisable.

**1937 May 21** – Gives an interesting speech on "Azerbaijani Problem" topic in the club of Humboldt High School in Berlin, before a group of almost 200 people. The event was attended by representatives of various ministries, institutions, field of science and press.

**1937 May 2-22** – Spends this period in Berlin, Germany. Meets with high-rank officials from External Policy Office of German National Socialist Workers Party and German Ministry of Propaganda. During these meetings he realized that these offices were seriously interested in national problems within the Soviet Union.

**1937** – In Germany, he publishes his "Azerbaijani Problem" work in German language.

**1939-cu il 6 sentyabr** – M.Ə.Rəsulzadə II Dünya müharibəsinin başlaması ve Polşanın sentyabrın 1-də almanların, sentyabrın 18-də isə sovetlərin işğalı üzərində bölkəni tərk edir. Kostəncədə dəstə, Türkiyəni Ruminiyada Böyükəlçi olaraq təmsil etməyə gələn Həmdulla Sübhi Tanrıövəri qarşılıyır və onunla birlikdə Buxarestə gedir. Burada 1945-ci ilin əvvəllərinə qədər yaxın dəstə, Türkiyənin Ruminiyadakı Böyükəlçisi Həmdullah Sübhi Tanrıövərin himayəsində "Kiryazı" otelində yaşayır.

**1941-ci il 10 avqust** – Ruminiyanın Buxarest şəhərində olur, Nizamiyə həsr etdiyi "Azərbaycan şairi Nizami (1141-1209)" əsərini yazar.

**1940-1943-cü illər** – Buxarestdə yaşayır. Almaniyyada olur, azərbaycanlı əsirlerin xilasına çalışır. Almaniya hakimiyət dairələri ilə danışıqlar aparır, "Azərbaycan Milli Komitəsi"ni yaradır, almanların əsirlərlə bağlı yaratdığı "Azərbaycan Milli Komissiyası"na başçılıq edir.

**1943-cü il 5 avqust** – Azərbaycan legionerləri qarşısında çıxış edir. Almaniya hökumətinin yürütdüyü siyasetlə razılaşmadığını bildirib bu bölkəni tərk edir.

**1944-cü il 23 avqust** – Ruminiyanın 1944-cü ilin aprelində ABŞ təyyarələri tərəfindən bombalanmasından sonra burada baş verən bir çevirilişlə hökumət devrilir. Yeni hökumət ruslarla atəşkəs elan edir. Bu vəziyyətdə M.Ə.Rəsulzadə

**1938** – In Warsaw, he publishes his book named "Azerbaijan's Struggle for Independence" in Polish language.

**1939 August** – Visits Costanza city in Romania's Dobruja region with Ayaz Ishagi. Here he takes part in the event in their honor held by Dobruja Culture Association (this territory was inhabited by a big amount of Turks back in those days).

**1939 September 6** – Leaves Poland with the beginning of World War II and occupation of its territories by Germans on September 1st and by the Soviet Union on September 18. His friend Hemdullah Subhi Tanrıöver who arrived in Romania as Turkish Ambassador, greets him in Costanza and they head to Bucharest together. He lived in "Kiryazı" hotel until early 1945 under the protection of his friend, Turkish ambassador to Romania Hemdullah Subhi Tanrıöver.

**1941 August 10** – Spends this period in Bucharest, Romania and writes his work dedicated to Nizami and named "Azerbaijani Poet Nizami (1141-1209)".

**1940-1943** – Lives in Bucharest. Spends some time in Germany working on rescue of Azerbaijani prisoners. Negotiates with German government offices and heads the "Azerbaijani National Committee" established by the war prisoners.

**1943 August 5** – Gives a speech before Azerbaijani legion. Leaves the country after his statement that he dis-

Buxaresti tərk etmək məcburiyyətində qalır.

**1945-ci il** – Rumınıya işgal edildikdən sonra Avstriyaya gəlir, "İmperial" mehmanxanasında yaşayır, sonra Almaniyanın Mittenwald bölgəsindəki qaçqın düşərgəsində olur. Burada "Azərbaycan Demokrat Birliyi"ni yaradır. Bu Birliyinə başlıca məqsədi azərbaycanlıları xilas etmək, onların sovet dövlətinə verilməsinin qarşısını almaq idi. Çünkü sovet dövləti legionerlərin çoxunu ya həbs edir, ya da güllələyirdi.

**1946-ci il 5 avqust** – Müvəqqəti yaşıdığı Mittenwald bölgəsindən dəstə, Türkiyənin Ruminiya Böyükəlçiliyində 4 il həbi attaşə olaraq çalışmış, (1940-ci ilin 23 iyunundan 1944-cü ilə qədər) albay Kenan Kocatürkə məktub yazır və özünün də, buradakılardan da Türkiyəye getmək istəyində olduğunu bildirir. O, bu məktubu Türkiyəye Almaniyyadakı düşərgəyə qaçqın işləri üzrə selahiyətli nümayəndə olaraq gelmiş İhsan bəy vasitəsi ilə göndərir.

**1947-ci il** – Münhendə 30 sehiflik "Azərbaycan tarixi" kitabını çap edib, azərbaycanlılar arasında yayır. "Azərbaycan-Türkiyə" Cəmiyyəti yaradıb azərbaycanlıların Türkiyəye getməsini təmin edir.

**1947-ci il 8 iyul** – M.Ə.Rəsulzadənin Türkiyədə dostlarına yazdığı məktublar təsirini göstərir. Dostları (başda Həmdullah Sübhi Tanrıövər olmaqla) onun

agrees with the policy of German government.

**1944 August 23** – After bombardment of Romania by US air forces in 1944, its government was deposed as a result of a planned coup d'état. The new government announced cease-fire with the Soviet Union and in this situation M.A.Rasulzade was obliged to escape the country.

**1945** – After the occupation of Romania, he arrives in Austria and lives in the hotel "Imperial" and later spends some time in a refugee camp located in Germany, in a region named Mittenwald. He forms an "Azerbaijan Democratic Association", main purpose of which was to rescue Azerbaijani prisoners and prevent them from being transferred to the soviet government because it either arrested or executed most of the legionnaires.

**1946 August 5** – In Mittenwald where he temporary stays, he writes a letter to his friend, colonel Kenan Kocaturk who worked as a military attaché in Romanian embassy for 4 years (June 23, 1940 - 1944) stating that he and others around him want to come to Turkey. He sends this letter to Turkey via İhsan bəy who arrives at this German camp as a plenipotentiary delegate on refugee issues.

**1947** – Publishes his 30 page book named "History of Azerbaijan" in Munich

Türkiyə qayıtması üçün Xariciyyə və kili ilə görüşüb razılaşır. Türkiye Prezidenti İsmet İnönü'nün sərəncamı ilə Türkiyə qayıtmasına icazə verilir. Bildirilir ki, qərar Daxili İşler Nazirliyinin 18.06.1947-ci il tarixli 88717/249 sayılı yazısı ilə verilen təklifə əsasən, 3519 sayılı qanunun 22-ci maddəsinə əsasən Bakanlar Kurulunun 8.07.1947-ci il tarixində qərarlaşdırılır. Həmin dövrda Bakanlar Kurulu qərarı ilə M.Ə.Rəsulzadə Türk vətəndaşlığına qəbul edilir və 1947-ci ilin sentyabrında Türkiyə gedir.

**1949-cu il 2 fevral** – Ankarada "Azərbaycan Kültür Dərnəyi"ni yaradır.

**1949-cu il – Ankarada** "Azərbaycan Kültür Gələnəkləri" (ənənələri) kitabı çap edilir.

**1949-cu il** – Həmin dövrən M.Ə.Rəsulzadə Milli Təhsil Nazirliyində Yayım Müdirliyində və Milli Kitabxanada çalışmağa başlayır.

**1950-ci il** – "Çağdaş Azərbaycan ədəbiyyatı" kitabı çap olunur.

**1951-ci il** – Türkiyənin elmi ictimaiyətində böyük marağa səbəb olan "Azərbaycan şairi Nizami" əsərini nəşr etdirir.

**1951-ci il 18 yanvar** – ABŞ dövlətinin dəstəyi ilə "SSRİ Xalqlarının Azadlığı Uğrunda Amerika Komitəsi" yaradılır və Komitənin rəhbəri I.Don-Levin M.Ə.Rəsulzadəni İtaliya və Almaniyaya dəvət edib onu əməkdaşlıqla çağırır.

**1951-ci il** – Münhəndə "Amerika Komitəsi"nin təşkilatçılığı ilə konfrans ke-

and distributes it among Azerbaijani people. He also forms an "Azerbaijani-Turkish" society and assists Azerbaijanis in moving to Turkey.

**1947 July 8** – The letters written by M.A.Rasulzade to his friends in Turkey began to have an effect. In order to provide his return to Turkey, his friends (including Hemdullah Subhi Tanrıover) met with the Foreign Affairs Minister. By the order of Turkish president İsmet İnönü, M.A.Rasulzade was allowed to come back to Turkey. The resolution is indicated to be accepted on 08.07.1947 by the Cabinet of Ministers according to the paragraph 22 of the act number 3519 as a response to the offer by Internal Affairs Ministry number 88717/249 dated 18.06.1947. At that time, M.A.Rasulzade's appeal for Turkish citizenship got accepted and thus in September 1947, he finally returned to Turkey.

**1949 February 2** – Establishes "Azerbaijani Culture Association" in Ankara.

**1949** – His book named "Azerbaijan's Cultural Traditions" was published in Ankara.

**1949** – Starting from that period, M.A.Rasulzade starts to work for the Broadcasting Directorate of National Security Ministry and for the National Library.

**1950** – His book named "Contemporary Azerbaijani Literature" was published.

çirilir və M.Ə.Rəsulzadənin başçılıq etdiyi "Azərbaycan Milli Mərkəzi" Məhəmməd Kəngərlinin timsalında tədbirdə təmsil edilir.

**1952-ci il 1 aprel** – M.Ə.Rəsulzadənin rəhbərliyi ilə "Azərbaycan" jurnalı nəşrə başlayır.

**1952-ci il 11-16 dekabr** – Münhəndə Ümumqafqaz Konfransı keçirilir və M.Ə.Rəsulzadə burada çıxış edir.

**1953-cü il may** – "Amerika Komitəsi"nin dəvəti ilə M.Ə.Rəsulzadə Almaniya gedir. Azərbaycanın İstiqlalının 35 illiyi münasibəti ilə "Amerikanın səsi" radiosunda çıxış edir və səsi vala yazılıb ona bağışlanır.

**1953-cü il 30 may** – İstanbulda İstanbul Universitetinin böyük qəbul zalında türk dünyasının digər tanınmış şəxsiyyətləri ilə birgə M.Ə.Rəsulzadənin də jurnalist fealiyyətinin 50 illiyi təntənə ilə qeyd edilir. Tədbiri ilkin olaraq Türkiyənin Xalq Maarif Naziri Rıfkı Selim Burçak açır və M.Ə.Rəsulzadəni, digərlərini salamlayırlar. Türkiye Jurnalistlər Cəmiyyətinin sədri Həqqi Tariq, yaxın dostu Həmdulla Sübhə Tanrıövər çıxış edib, M.Ə.Rəsulzadənin fealiyyətini yüksək dəyərləndirirlər. Sonra özü çıxış edir və səsi lətə yazıılır. İki gün sonra keçirilən əsərlərinin sərgisində tamaşaçılar ənənəyə görə onun da səsini dinləyir.

**1954-cü il 27 may** – Türkiyədə nəşr edilən "Dünya" qəzetinin 5-ci sayında

**1951** – Publishes his "Azerbaijani poet Nizami" work which gains an interest of Turkish scientific community.

**1951 January 18** – An "American Committee for the Liberty of USSR States" is founded with the support of the US government and the committee head I. Don Levine invites M.A.Rasulzade to Italy and Germany for further cooperation.

**1951** – A conference organized by the "American Committee" was held in Munich and "Azerbaijani National Council" headed by M.A.Rasulzade was represented by Mehemed Kengerli.

**1952 April 1** – Launch of printing "Azerbaijan" magazine under M.A.Rasulzade's supervision.

**1952 December 11-16** – M.A.Rasulzade speaks during the Caucasian Conference held in Munich.

**1953 May** – M.A.Rasulzade is invited to Germany by the "American Committee" and speaks on "Voice of America" radio on 35th anniversary of Azerbaijani Independence. His speech recorded that day was presented to him.

**1953 May 30** – Along with other famous people of Turkic world, M.A.Rasulzade's 50 years in journalism is celebrated with solemnity in the greater hall of Istanbul University located in Istanbul. The opening speech is given by Turkish Education Minister Rifki Selim Burchak who greets M.A.Rasulzade

"Stalinle ixtilal xatirələri"ni çap etdirir. Bu xatirələrin nəşri qəzətin 15-16 iyunda çap olunan 25-26-ci sayına qədər davam edir. Onun bu xatirələri türk ictimaiyyəti tərəfindən böyük maraqla qarşılanır.

**1955-ci il 6 mart** – M.Ə.Rəsulzadə Ankarada 71 yaşında dünyasını dəyişir, "Əsri" məzarıstanlığında dəfn edilir.

**1955-ci il mart-aprel** – Ölümündən sonra "Azərbaycan Kültür Dərnəyi" İdarə Heyəti M.Ə.Rəsulzadənin qəbrini düzəldirmək, əsərlərini çap etdirmək üçün fond təsis edir. Fondun İdarə Heyətinə aşağıdakılardaxil olur: Rəsul Ünsal, Kərim Oder, Həmid Ataman. T.Cüm. Ziraət Bankası, Ankara Mərkəz müdürüyyi nəzdində "Mehmet Əmin Rəsulzadəni Yaşatma Fondu" adı ilə 6021 sayılı hesab açılır.

and others. During their speeches, Chairman of Turkish Journalists Association Haggi Tarik and his close friend Hemdullah Subhi Tanrıover highly appreciate M.A.Rasulzade's activity. M.A.Rasulzade gave a speech right after them and his voice was recorded. Two days after, audience exhibition listened to his voice as well, as a tradition.

**1954 May 27** – M.A.Rasulzade publishes his "Memoirs of sabotage with Stalin" in the fifth edition of "Dunya" (world) newspaper printed in Turkey. Publication of these memoirs is continued until 25-26th editions of the newspaper printed on June 15-16. These memoirs written by him gained a huge interest of Turkish community.

**1955 March 6** – M.A.Rasulzade dies in Ankara at the age of 71 and is buried in "Asri" cemetery.

**1955 March-April** – Following his death, board of "Azerbaijani Culture Association" establishes a fund in order to fix his grave and publish his works. Members of the fund board are: Rasul Ünsal, Kerim Oder and Hamid Ataman. Turkish Ziraat Bank by Central Management in Ankara opens an account number 6021 named "Mehmet Emin Rasulzade Commemoration Fund".

## YAŞADIĞI VƏ İSTİQLAL MÜCADİLƏSİ APARDIĞI ÖLKƏLƏR

### 1. Azərbaycan Respublikası

- a) 1884-1902-ci illər; Novxanı, Bakı.
- b) 1903-1908-ci illər; Bakı.
- c) 1913-1920-ci illər; Bakı.

### 2. İran İslam Respublikası

- a) 1909-1911-ci illər; Tehran, Təbriz, Rəşt, Urmıya, Mərənd.

### 3. Türkiye Cumhuriyeti

- a) 1911-1913-cü illər; İstanbul.
- b) 1918-ci il, iyul-avqust-sentyabr; İstanbul.
- c) 1922-1930-cu illər; İstanbul.
- c) 1948-1955-ci illər; Ankara.

### 4. Gürcüstan Respublikası

- a) 1918-ci il, aprel-may-iyun; Tbilisi, Batum.

### 5. Rusiya Federasiyası

- a) 1917-ci ilin mayı; Moskva.
- b) 1920-1922-ci illər; Moskva.
- c) 1922-ci il, iyul; Sankt-Peterburq.

### 6. Finlandiya Respublikası

- a) 1922-ci il avqust; Helsinki.

### 7. Almaniya Federativ Respublikası

- a) 1932-1934-cü illər; Berlin.
- b) 1942-1943-cü illər; Berlin.
- c) 1945-1947-ci illər; Mittelvald.

### 8. Polşa Respublikası

- a) 1930-1939-cu illər; Varşava.

### 9. Rumınıya Respublikası

- a) 1940-1944-cü illər; Buxarest.

### 10. Fransa Respublikası və İsvəçrəde

müxtəlif illərdə olub, tədbirlərdə iştirak edib.

Qeyd: M.Ə.Rəsulzadə 71 illik ömrünün 31 ilini Azərbaycanda, qalan 40 ilini isə müxtəlif ölkələrdə yaşayıb Azərbaycanın müstəqillik mübarizəsini aparıb.

## YEARS AND PLACES OF LIFE AND STRUGGLE FOR AZERBAIJANI INDEPENDENCE

### 1. Republic of Azerbaijan

- a) 1884-1902, Novxanı, Bakı.
- b) 1903-1908, Bakı.
- c) 1913-1920, Bakı.

### 2. Iran

- 1909-1911; Tehran, Tabriz, Rest, Urmiya, Merend.

### 3. Türkiye

- a) 1911-1913, İstanbul.
- b) 1918-ci il, July-September, İstanbul.
- c) 1922-1930, İstanbul.
- d) 1948-1955, Ankara.

### 4. Georgia

- 1918, April-June; Tbilisi, Batumi.

### 5. Russian Federation

- a) 1917, May. Moscow.
- b) 1920-1922. Moscow.
- c) 1922, July. Saint-Petersburg.

### 6. Finland

- 1922, August. Helsinki.

### 7. Germany

- a) 1932-1934, Berlin.
- b) 1942-1943, Berlin.
- c) 1945-1947, Mittelvald.

### 8. Poland

- 1930-1939, Warsaw.

### 9. Romania

- 1940-1944, Bucharest.

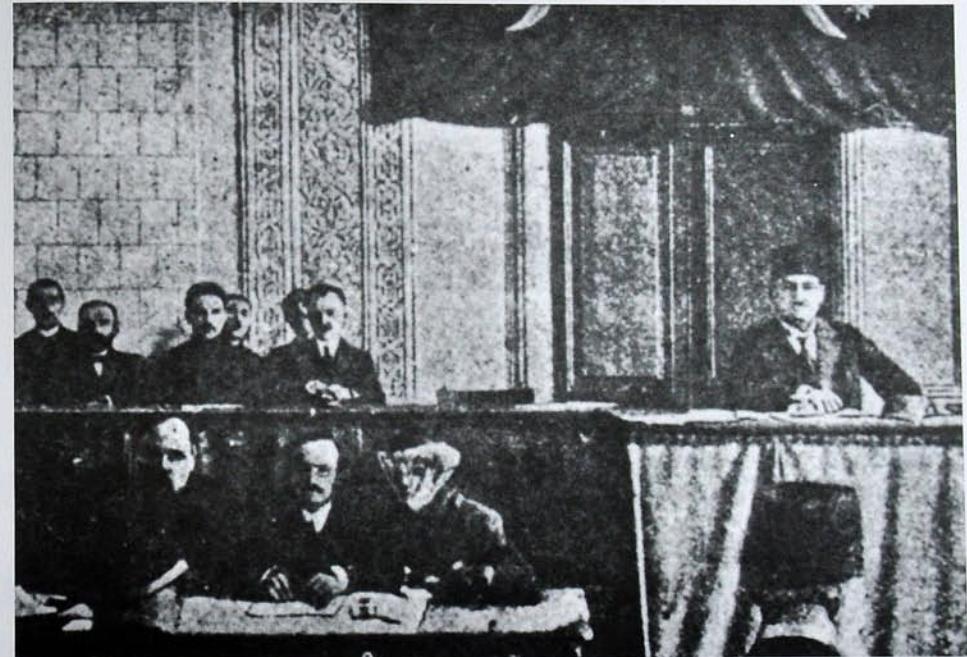
**10. Fransa and Switzerland.** Participating at different activities.

Note: M.E.Rəsulzadə had lived 31 years in Azerbaijan and 40 years in exile, struggling for Azerbaijani independence..



M.Ə.Rəsulzadə Müsavat Partiyasının Birinci qurultayında. 1917-ci il, oktyabr.  
(Önde oturanlardan, soldan birinci)

M.A.Rasulzade during the first congress of Musavat Party, October 1917  
(front line, first from left)



M.Ə.Rəsulzadənin Azərbaycan Parlamentində çıxışı (1918-1920-ci illər)

Speech of M.E.Rasulzade at Azerbaijani Parliament (1918-1920s)



Atatürkün mavzoleyini ziyarət edərkən (1950-ci illər)

Visiting mausoleum of Ataturk (1950s)



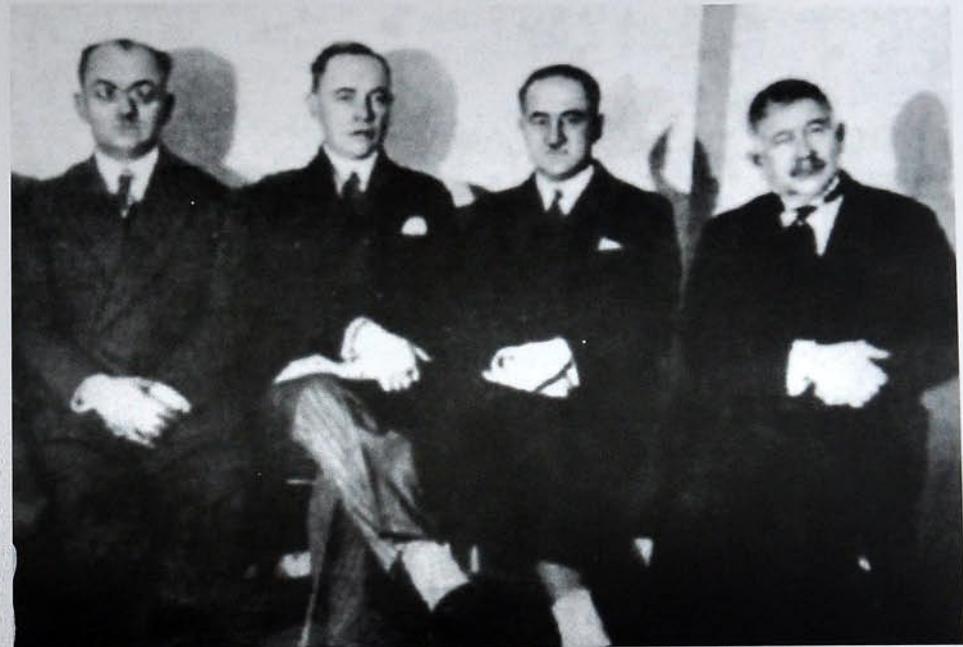
Ə.M.Topçubaşovun dəfn mərasimində. Paris, 1934-cü il (soldan üçüncü)

At the funeral ceremony of A.M.Topchubashov. Paris, 1934 (third from the left)



Ə.M.Topçubaşovun dəfn mərasimində. Paris, 1934-cü il (soldan beşinci)

At the funeral ceremony of A.M.Topchubashov. Paris, 1934. (fifth from the left)



M.Ə.Rəsulzadə mühacirətdəki dostları ilə. 1950-ci illər (soldan üçüncü)

M.A.Rasulzade with his friends in migration 1950s (third from the left)



M.Ə.Rəsulzadə mühacirətdəki dostları ilə. 1950-ci illər (ön cərgə, soldan dördüncü)

M.A.Rasulzade with his friends in migration 1950s (fourth from the left)



M.Ə.Rəsulzadə ömrünün son illərində

M.A.Rasulzade during his last days



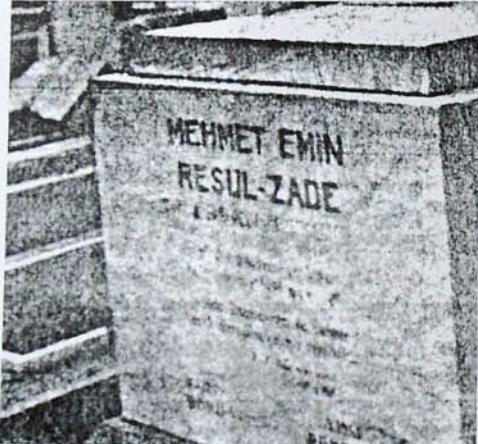
M.Ə. Rəsulzadənin dəfnü (1955-ci il)

Funeral of M.A.Rasulzade (1955)



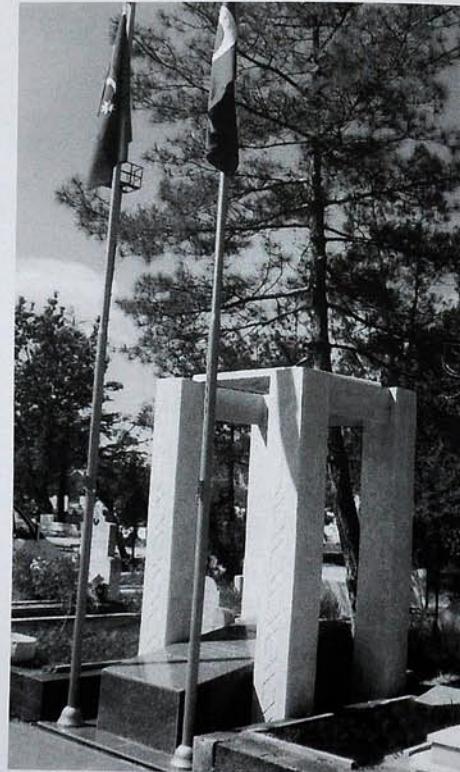
M.Ə. Rəsulzadənin dəfnü (1955-ci il)

Funeral of M.A.Rasulzade (1955)



M.Ə. Rəsulzadənin məzəri (1955-ci il)

The grave of M.E.Rasulzade (1955)



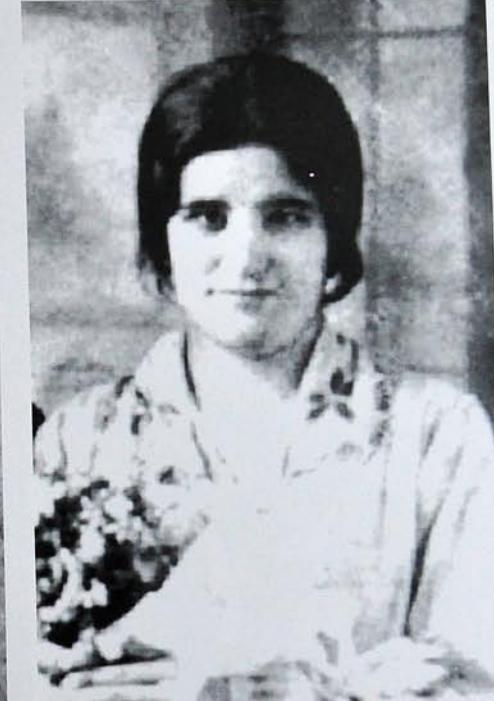
2008-ci ildə Ankarada,  
“Əsri” məzarıstanlığında yenidən bərpa  
edilmiş məzəri

M.A.Rasulzade's grave renovated in 2008.  
“Asri” cemetery, Ankara



Həyat yoldaşı Ümbülbanu xanum (1885-  
1939) - Qazaxistanda sürgündə vəfat edib

His spouse Umbulbanu khanum  
(1885 - 1939) – died in exile in Kazakhstan



Qızı Lətifə (1912-1942) – Qazaxistanda  
sürgündə soyuqdan donub vəfat edib

His daughter Latifa (1912 - 1942) – died of  
frost in exile in Kazakhstan



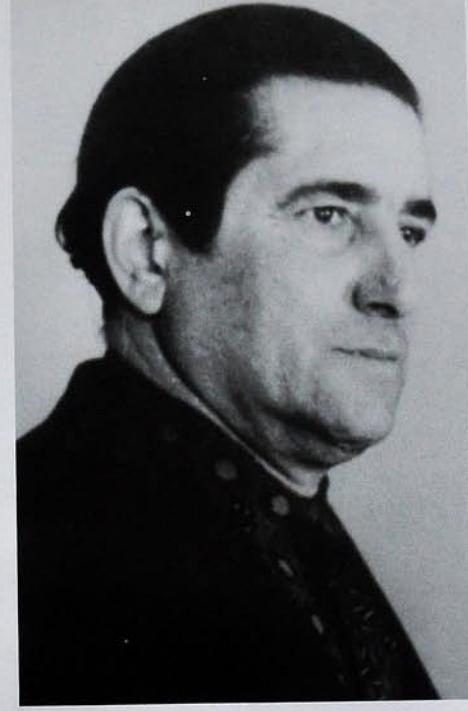
Qızı Xalidə (1916-1940) - Qazaxistandan-  
sürgündən gizlin Bakıya qaçıb və itkin düşüb

His daughter Khalida (1916 - 1940) – Flees to Baku from exile in Kazakhstan and disappears



Oğlu Rəsul (1914-1937) – Həbs edilərək  
güllələnib

His son Rasul (1914 - 1937) - arrested and was shot



Oğlu Azər (1920-1993) - Qazaxistana  
sürgün edilib və orada dünyasını dəyişib

His son Azer (1920 - 1930) - died in exile in Kazakhstan



Nəvəsi Rəis Rəsulzadə (1946) - Qazaxistanda  
sürgündə anadan olub, hazırda Bakıda yaşayır

His grandson Rais Rasulzade (1946) – Born in exile in Kazakhstan. Lives in Baku right now



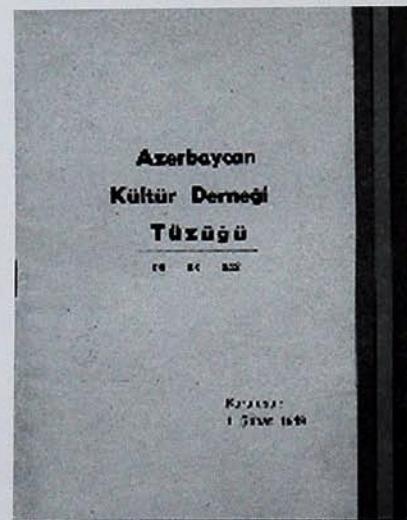
"Azərbaycan Milli Mərkəzi", 1924-cü il

"Azerbaijani National Council" – 1924, İstanbul



"Müsavat" Partiyası, 1911-ci il, Bakı

"Musavat" Party founded by him in  
Baku in 1911



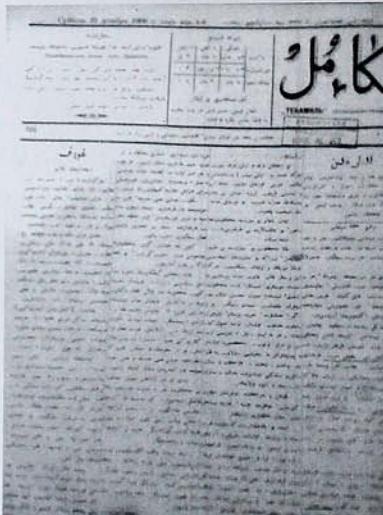
"Azerbaycan Kultur Derneği",  
1949-cu il, Ankara  
"Azerbaijan Culture Association" –  
(1949) Ankara

### MİLLİ Azerbaycan Nəşriyyatı gərni mevküle serisi

- „Azərbaycan Cumhuriyeti. Keyiliyi teşkiliyi ve şimdiki vaziyeti“. — yazanı: M. E. Resul-zade. Eski harflerle. İstanbul. 1922 (mevcudu kalmamışdır).
- „Asırımızın Siyavuşu“ — yazanı: M. E. Resul-zade. İstanbul. 1923. Eski harflerle.
- „İstiklal məlkəsi ve gençlik“ — yazanı: M. E. Resul-zade. İstanbul 1924. Eski harflerle.
- „Rusyada siyasi vaziyet“ — yazanı: M. E. Resul-zade. İstanbul 1924. Eski harflerle.
- „Azərbaycan Misaki Millisi“ — yazanı: M. B. Mehmed-zade. İstanbul 1925. Eski harflerle.
- „Ermeniler ve İran“ — yazanı: M. B. Mehmed-zade. İstanbul 1926. Eski harflerle.
- „İstiklal uğrunda“ — şirler mecması. İstanbul 1928. Eski harflerle.
- „İtilafçı sosyalizmin ifası ve demokrasinin geleceği“ — yazanı: M. E. Resul-zade. İstanbul 1928. Eski harflerle.
- „Milliyet ve bolsevizm“ — M. E. Resul-zadenin idaresinde makaleler mecması. İstanbul 1928. Eski harflerle.
- Ayni eser farsca. İstanbul 1930.
- „Beynəlmiləl siyasette petrol“ — yazanı: Dr. Mir Yakub. İstanbul 1928. Eski harflerle.
- „Panturizm ve Kafkasya problemi“ — yazanı: M. E. Resul-zade. Varsova 1930. Rusca.
- „Azərbaycan Cumhuriyeti“ — yazanı: H. Münsi. Berlin 1930. Almanca.
- „Azərbaycan Arması“ — kartpostal. İstanbul 1929.
- 16, 17, 18 ve 19 — Azərbaycan ediplerine aid kartpostallar. İstanbul 1933–1934.
- „Kalkasya mes'eleleri“ — yazanı: Dr. Mir Yakub. Paris 1933. Fransızca.
- „Kurtuluş yolları“ — şir mecması. İstanbul 1933. Yeni harflerle.
- „Beynəlmiləl vaziyet ve Sovyetlərdə milliyet mes'lesi“ — yazanı: Dr. Mir Yakub. Paris 1934. Rusca.
- Azərbaycan haritası — İstanbul 1935.
- Azərbaycan haritası — Kartpostal. İstanbul 1936.
- „Çağdaş Azərbaycan Edebiyatı“ — yazanı: M. E. Resul-zade. Berlin 1936. Yeni harflerle.

REDAKTORLUĞU VƏ FƏALLİĞİ İLƏ NƏŞR  
EDİLƏN MƏTBUAT ORQANLARI

PRESS RELEASES PUBLISHED UNDER HIS  
EDITORSHIP AND ACTIVE INVOLVEMENT



"Təkamül" (İnkişaf) qəzeti, Bakı,  
(1906-1907-ci illər)

"Tekamul" ("Development")  
newspaper (1906-1907s)



"Irşad" (İşiqli yol göstərən)  
qəzeti, Bakı, (1905-1908-ci illər)

"Irshad" ("Guidance")  
newspaper (1905-1908s)



"Irani-Nov" (Yeni İran)  
qəzeti, Tehran (1909-1911-ci illər)

"Irani-Nov" ("New Iran")  
newspaper (1909-1911s)



"İqbali" (Bəxt, tale)  
qəzeti, Bakı, (1912-1915-ci illər)

"İqbali" ("Fortune")  
newspaper (1912-1915s)



"Qardaş köməyi" jurnalı, Bakı,  
(1917-ci il)

"Gardash Komeyi"  
("Brotherly help") magazine  
(1917-ci il)



"Müsavat" qəzeti, Bakı,  
(1917-ci il)

"Musavat" newspaper  
(1917)



"Açıq Söz" qəzeti, Bakı,  
(1915-1918-i illər)

"Achig Soz" ("Open Word")  
newspaper (1915-1918s)



"Yeni Qafqasya" jurnalı, İstanbul  
(1923-1927-ci iller)

"New Caucasus" magazine,  
İstanbul (1923-1927s)

VII 1 AZERİ TÜRK sayı 21

Milliyyetperver Azeri muharrirlerin muaveneti kalemiyesiyle on  
es günde bir nesrolunur ilmi, edebi, içtimai, siyasi mecmua  
18 kânumu evel 1928



Güçen hizmetiyle Baskı patrol  
monitörlerin bir lehçe

NÜSHASI-10 KÜSTÜR

Adres : İstanbul, Posta kütüphanesi N 608

Mahalli tezkiye Belâfîl endesinde • Genîyet • kütüphane-i



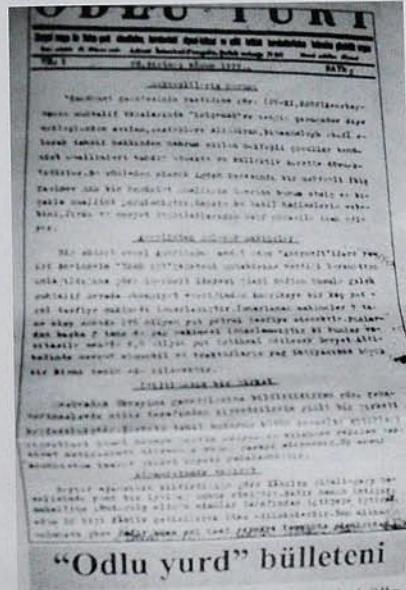
"Azəri-Türk" jurnalı, İstanbul,  
(1928-ci il)

"Azeri-Turk" magazine,  
Istanbul (1928)



**“Odlu Yurd” jurnalı, İstanbul  
(1929-1931-ci illər)**

**“Odlu Yurd” magazine,  
Istanbul (1929-1931s)**



## **“Odlu yurd” bülleteni**

## **“Odlu Yurd” bülleteni, İstanbul (1929-1930-cu illər)**

## Bulletin Odlu Yurd (country of fire) (1929-1930s)



“Bildiriş” qəzeti, İstanbul  
(1930-1931-ci illər)

**“Bildirish” (statement)  
newspaper (1930-1931s)**



"İstiqlal" qəzeti, Berlin,  
(1932-1934-cü illər)

"Istiglal" newspaper,  
Berlin (1932-1934s)



"Qurtuluş" jurnalı, Berlin,  
(1934-1939-cu illər)

"Gurtulush" magazine,  
Berlin (1934-1939s)



"Musavat" bülleteni, Berlin, (1936-ci il)

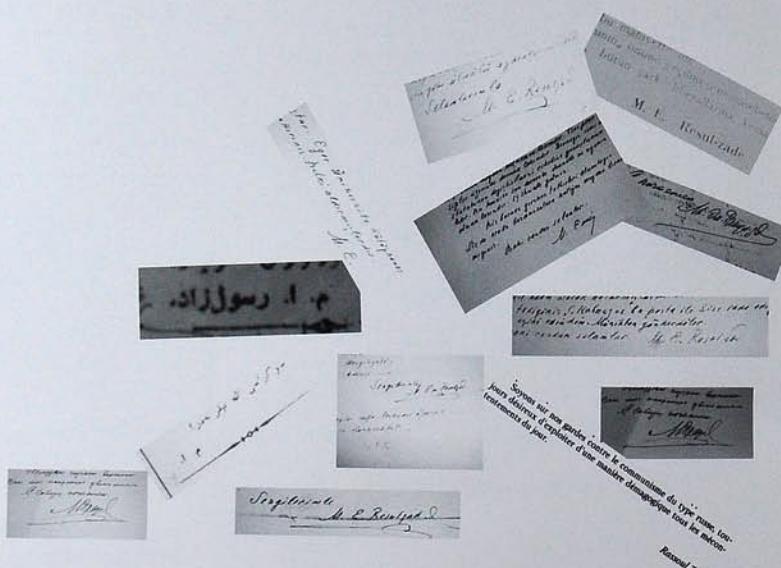
Bulletin "Musavat" (1936)



"Azərbaycan" jurnalı, Ankara,  
(1952-ci ildən nəşr edilir)

"Azerbaijan" magazine, Ankara  
(published starting from 1952)

NƏŞR EDİLƏN YAZILARINDAKI İMZALARI  
SIGNATURES FROM HIS PUBLISHED WORKS



MƏQALƏLƏRİ ÇAP EDİLMİŞ MƏTBUAT ORQANLARI

Press offices which published his works  
1. AZƏRBAYCAN / 1. AZERBAIJAN



"Füyuzat"  
(xeyirxahlıq) jurnalı  
(1906-1907-ci illər)



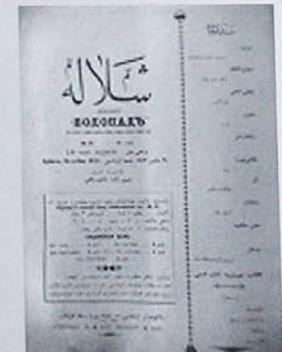
"Fyuzat"  
(benevolence),  
(1906-1907s)



"Bəsirat"  
(1914 -1920-ci illər)



"Dirilik" jurnalı  
(1914 -1916-ci illər)



"Azərbaycan" qəzeti  
(1918-1920-ci illər)

"Basirat" ("Open-eyed") news-  
paper (1914 -1920s)

"Dirilik" ("Vitality") magazine  
(1914 -1916s)

"Azerbaijan" news paper  
(1918-1920s)

2. GÜRCÜSTAN / 2. GEORGIA

"Şərqi-Rus" qəzeti, Tiflis,  
(1903-1905-ci illər)

"Shargi-Rus" ("Eastern-Russia")  
newspaper (1903-1905)



3. İRAN / 3. IRAN

"İrani-Nov" (Yeni İran) qəzeti, Tehran  
(1909-1911-ci illər)

"Irani-Nov" ("New Iran")  
newspaper (1909-1911)



4. TÜRKİYE / 4. TURKEY



"Türk Yurdu" jurnalı, (1911-ci il)  
"Türk Yurdu" ("Homeland of  
Turks") magazine (1911)



"Səbilür-Rəşad" jurnalı, (1912-ci il)  
"Sabilur-Rashad" ("Correct Way")  
magazine (1912)



"Odlu Yurd" jurnalı, (1929-cu il)  
"Odlu Yurd" magazine, Istanbul  
(1929)



"Azerbaijan Yurd Bilgisi" jurnalı, (1932-ci il)  
"Azerbaijan Yurd Bilgisi" magazine (Knowl-  
edge on Azerbaijan), (1932)



"Azerbaijan" jurnalı, (1952-ci il)  
"Azerbaijan" magazine, Ankara  
(published starting from 1952)

5. ALMANİYA / 5. GERMANY



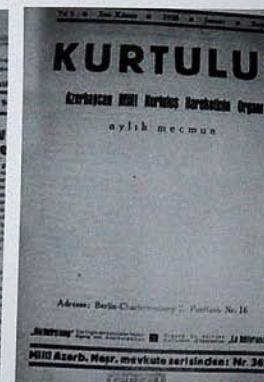
"Birləşik Qafqasya" jurnalı, (Azərbaycan dilində)  
"United Caucasus" magazine (in Azerbaijani)



"Birleşik Qafqasya" jurnalı (rus dilində)  
"United Caucasus" magazine (in Russian)



"İstiqlal" qəzeti, Berlin, (1932-1934-cü illər)  
"Istiglal" newspaper, Berlin (1932-1934)



"Qurtuluş" jurnalı,  
Berlin,  
(1934-1939-cu illər)

"Gurtulush"  
magazine, Berlin  
(1934-1939)

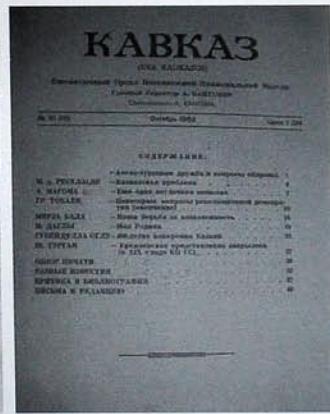
6. FRANS / 6. FRANCE



"Prometey" jurnalı, Paris,  
(1926-1939-cu il)



"Müstəqil Qafqaz" jurnalı,  
Paris, (1930-cu il)



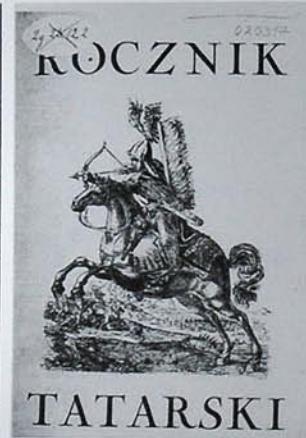
"Nezavisimiy Kavgaz"  
magazine (1930-cu il)

"Qafqaz" jurnalı, Paris,  
(1934-1939-cu il)

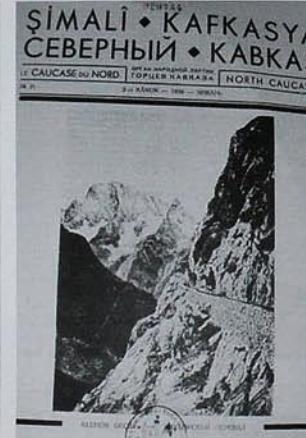
"Caucasus"  
magazine (1934-1939)



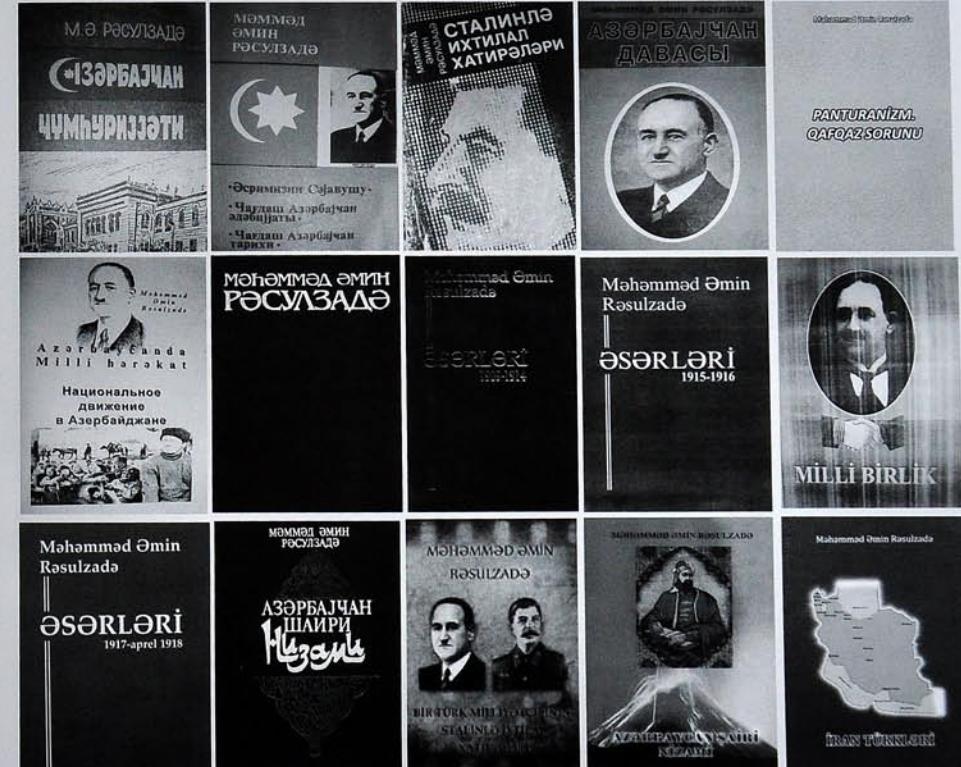
"Vsход" jurnalı  
(polyak və ingilis dillərində)



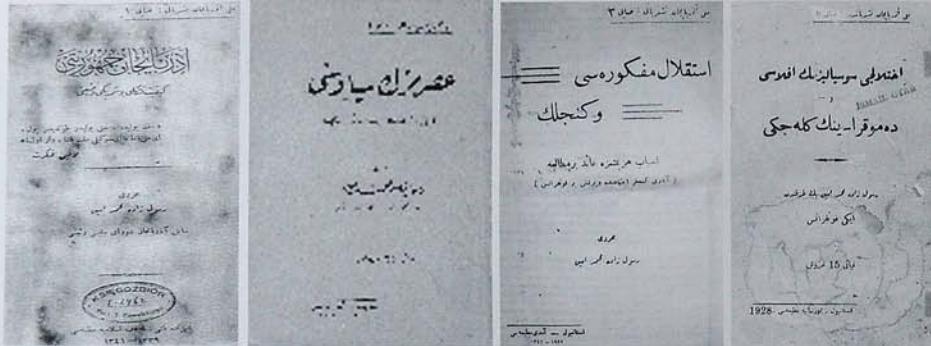
"Ročnik Tatarski"  
("Tatar Yearbook")  
magazine (in Polish)



"Şimali Qafqasya" jurnalı  
(türk və rus dillərində)  
  
"Northern Caucasus"  
magazine  
(in Russian and Turkish)



TÜRKİYƏDƏ NƏŞR EDİLƏN KİTABLARI  
HIS BOOKS PUBLISHED IN TURKEY



"Azerbaijan Republic (characteristics, formation and current situation)", Istanbul, 1923

"Ösrəmizin Siyavuşu", İstanbul, 1923-cü il

"Sayavush of Our Century", Istanbul, 1923

"İstiqlal məfkurəsi və gənclik", İstanbul, 1925-ci il

"Liberty Ideology and Youth", Istanbul, 1925

"İxtilalçı sosializmin geləcəyi", İstanbul, 1928-ci il

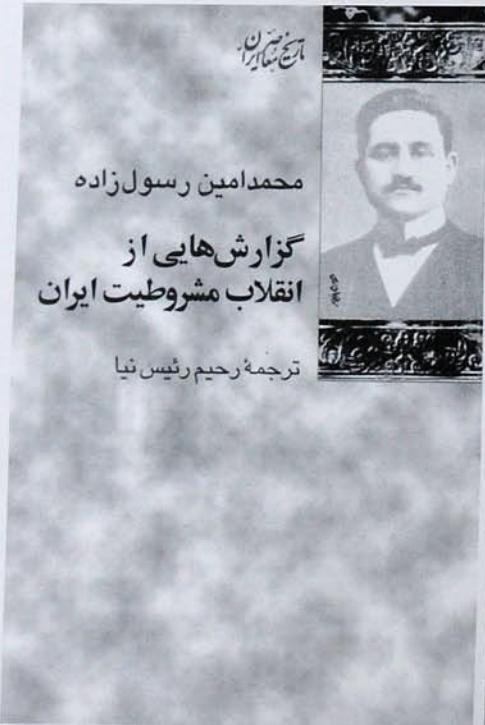
"Future of Revolutionary Socialism", Istanbul, 1928

TÜRKİYƏDƏ NƏŞR EDİLƏN KİTABLARI  
HIS BOOKS PUBLISHED IN TURKEY



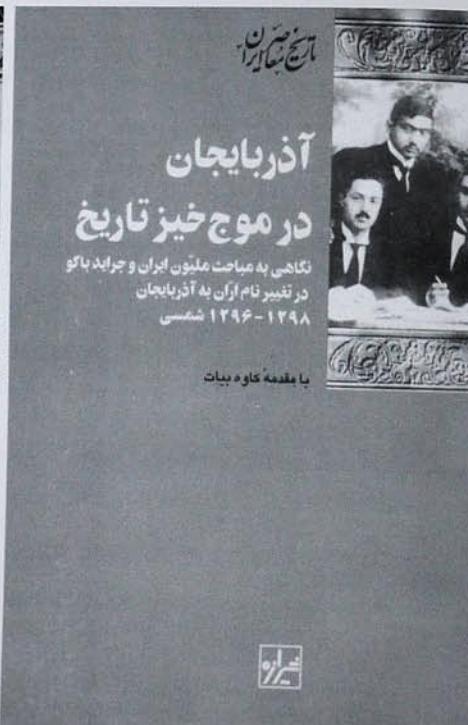
İRANDA YAYIMLANAN ƏSƏRLƏRİ

HIS BOOKS DISTRIBUTED IN IRAN



"Aran və Azərbaycan adı ətrafında mübahisələr", Tehran, 1980-ci il

"Debates on the names of Aran and Azerbaijan", Tehran, 1980

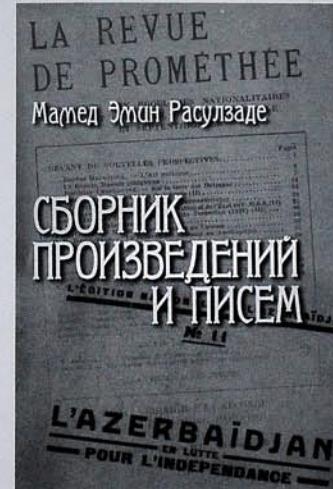


"Iran Məşrutə İnqilabından məlumatlar"  
Tehran, 2006-ci il

"Reports on Iranian Mashrooteh  
Revolution" Tehran, 2006

RUSİYADA NƏŞR EDİLƏN KİTABI

HIS BOOK PUBLISHED IN RUSSIA



"Əsərləri və məktubları toplusu". Moskva, 2010-cu il

"Collection of his works and letters". Moscow, 2010



POLŞADA NƏŞR EDİLƏN KİTABI

HIS BOOK PUBLISHED IN POLAND

"Azərbaycan müstəqillik uğrunda mübarizədə".  
Polyakca, Varşava, 1938-ci il

"Azerbaijan's Struggle for Independence".  
In Polish language. Warsaw, 1938

ALMANIYADA NƏŞR EDİLƏN KİTABI  
HIS BOOK PUBLISHED IN GERMANY

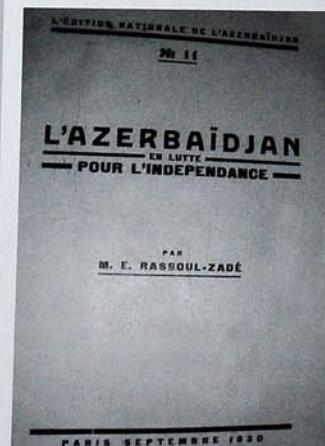
## “Azərbaycan Problemi” Berlin, 1938

## **“Azerbaijan Problem”. Berlin, 1938**



## **“Panturanizm haqqında”.** Rusca, Paris, 1930

"About Panturanism". In Russian language. Paris, 1930



**FRANSADA NƏŞR EDİLƏN  
KİTABLARI**

HIS BOOKS PUBLISHED  
IN FRANCE

**“Azərbaycanın Müstəqillik mübarizəsi”, Paris, 1930**

## **"Azerbaijan's Struggle for Independence", Paris, 1930**



Canst. 17/5 1908

Повидавши с часом Радо<sup>1</sup> від  
чоловіка. Ми зразу почували, що є  
тут якісь прискорені погані настрої було, а  
Крістін сокрушно висміяла нашу жалю.  
В нехайко схильний з нас сильні обур-  
жили свої пережитки та спогади про те.  
Лей Саркет заспокоїв їх висвітленням  
загальнішими з обидвох нашох десертацій  
були, і параллельно виведені згідні  
значення.

Балашев - Си Кан" наш удачный  
выпускник "Форварда", нынешнего наиме-  
ренношего шахматиста мира. Ныне он  
перебывает в 1<sup>м</sup> чемпионате в турецком  
городе Анталья.

Очерк самодержавия с изданной  
нашем оби. органах в Гродно, приводящий  
многие из заслуживающих. Но данные о датах

Исследование радиоактивного изотопа кальция, то параллельно получено радио-кальций.

Помогите сурою вспоминать  
Ваше мое первое звание  
Следует помнить.

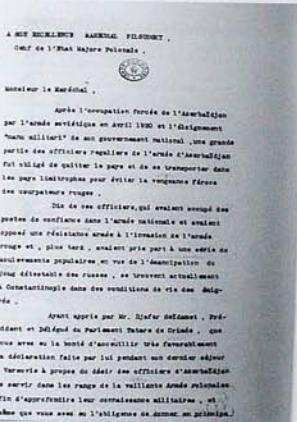
*Macay*

ŞƏXSİ MƏKTUBLARI, YAZIŞDIĞI  
ŞƏXSİYYƏTLƏR

**PERSONAL LETTER, PEOPLE HE  
CORRESPONDED WITH**

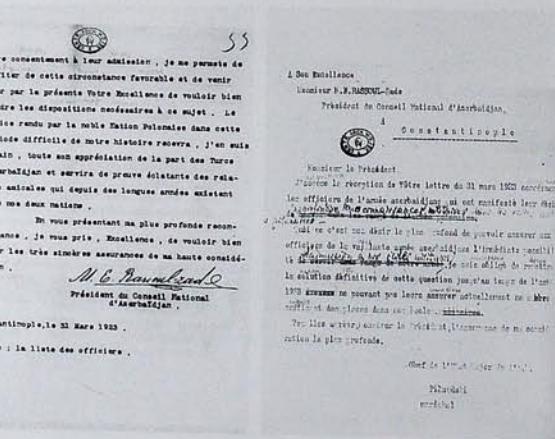
## **Polşa rəsmiləri ilə məxfi yazışmaları (1928-ci il)**

**Confidential correspondence with  
Polish officials (1928)**



Polşanın görkemli dövlət xadimi Marşal Jozef Klement Pilsudski ilə yazılmaları (1923-cü il)

Correspondence with distinguished statesman of Poland  
Marshal Jozef Klemens Pilsudski (1923)



Polşanın görkemli dövlət xadimi Marşal Jozef Klement Pilsudski ilə yazılmaları (1923-cü il)

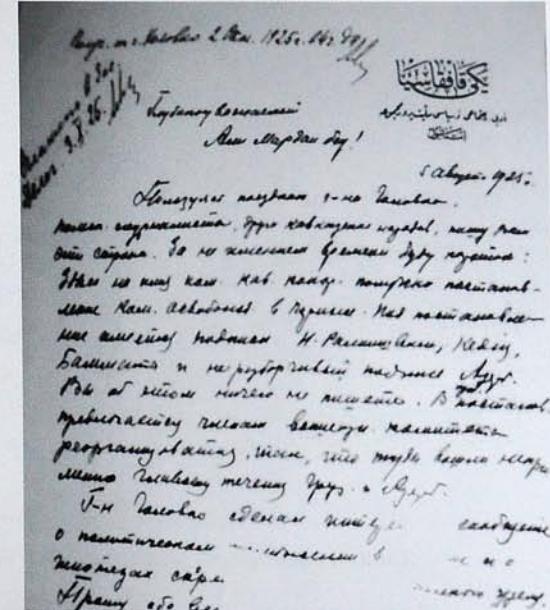


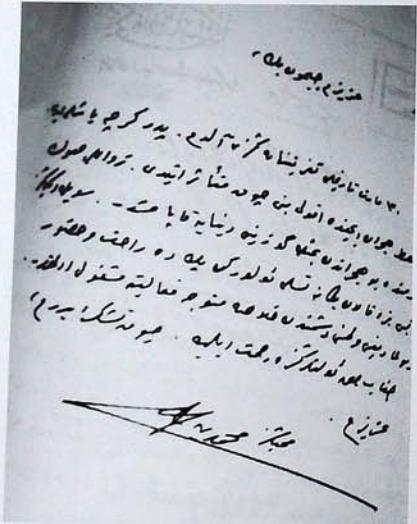
**А.М. ТОПЧИБАШИ  
и М.Э. РАСУЛЗАДЕ  
ШЕРЕФСКА 1923-1926**



Tanınmış dövlət xadimi Ə.M.Topçubaşova yazışmaları (1923-1926-cı illər)

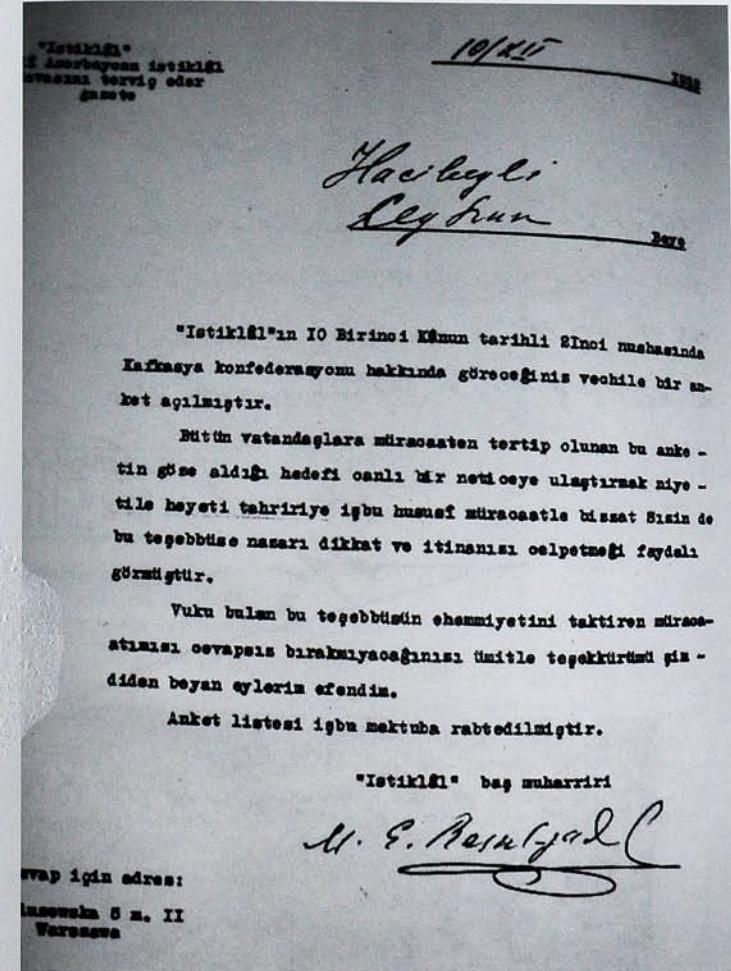
Correspondence with well-known statesman A.M.Topchubashov (1923-1926s)





Tanınmış mühacir Ceyhun Hacıbeyli ile yazışmaları (1930-cu il)

Correspondence with well-known migrant Jeyhun Hajibeyli (1930)



Tanınmış mühacir  
Ceyhun Hacıbeyli ile  
yazışmaları  
(1932-ci il)

Correspondence with  
well-known migrant  
Jeyhun Hajibeyli  
(1932)

## Tanınmış mühacir Süleyman Təkinərlə yazışmaları (1951-1952-ci illər)

21-2952. Socors.  
Açılık  
Tâlegman Bay!

Nakara. 30. 11. 51.

Aşağıdakilerin  
S. Tekiner!

27 Nisan 1951'den sonraki önemlilikte  
gündemde bulduğumuz terziyet yorumları adları:  
Hıristiyanlar terzileri edinir; aralarının imanı  
varsıdı. Genelde gerekçeleyeceğini unduğumuz  
bir 28 Mayıs günüünü sandığını ve oledo-  
ğunuñ Dördüncüçanda hep beraber yaşıyaya-  
cagız inşallah.

Sevgilimle

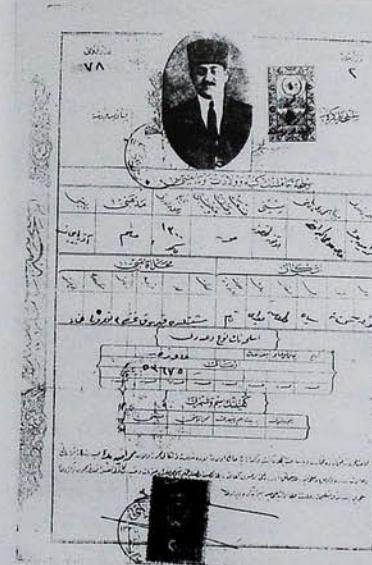
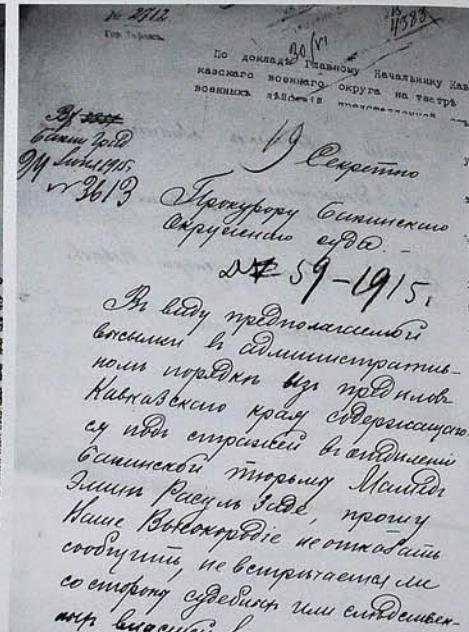
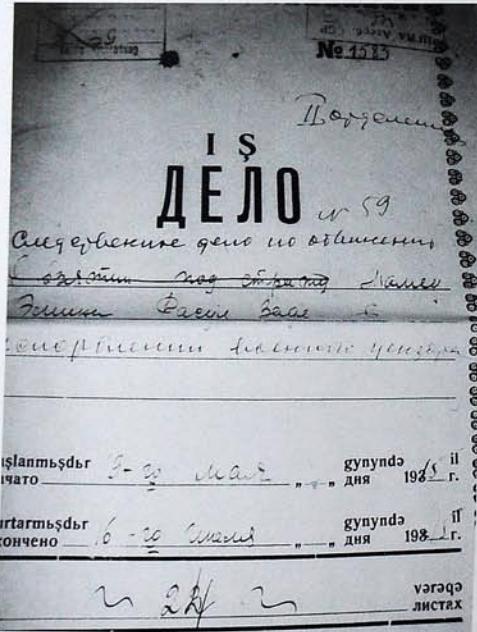
M. E. Beştaş

B. T. Millî Eğitim Bakanlığı  
terzilerden beri her yıl "Bir bayram Sevgi Nişanı"  
hesaplanmaktadır. Eğer Üniversite hâkimlerinde  
iseiniz; olağanüstü birlik olursam, lardan.  
M. E.

## **Correspondence with well-known migrant Suleyman Tekiner (1951-1952s)**

Dostu Heydərə yazdığı  
məktub  
(1948-ci il)

Letter to his friend  
Haydar (1948)



Türkiyədə verilən səyahət vərəqi,  
1922-1928-ci illər

Travel sheet given to him in  
Turkey (1922-1928s)

Türkiyədə silah gəzdirməsi haqqında verilən icazə  
sənədi, 1922-1928-ci illər

Permit for carrying a weapon given to him in  
Turkey (1922-1928s)



BAŞVEKÂLET  
AMELAT MÜDÖRLÜĞÜ  
Şube: 2  
Sayı: 1951



KARARNAME

8/10/934 tarih ve 2/1366 sayılı kararnameye ektir:  
Türkiye'ye sekulması yasak edilen İstiklal gazetesinin yerine  
çıklarılan Kurtuluş mecmasının da Türkiye için zararlı yazı  
anlaşıldıgından Matbuat Kanununun 51inci maddesi hükmüne g  
yeye sekulmasının yasak edilmesi; Dahiliye Vekilliğinin 17/  
rih ve 630 sayılı tezkeresile yapılan teklifi üzerine icra  
Heyetince 20/12/934 te onaylanmıştır.

20/12/934

REİSİCÜMHUR

11031  
Enebi polîtikasına alet olarak komşu ve dost hükümet aleyhi  
ne negriyatta bulunan Yeni Kafkas, Otlu Yurt, Bildiriç ve Azeri Türk x  
Gazete ve Risalelerinin Matbuat Kanununun elliinci maddesine tevâfi  
kapatılmaları; Hariciye Vekili Beyfendini şifahen vukubulan teklî  
üzerine İora Vekilleri Heyetinin 17/8/931 tarihli iqtimaînda tasvi  
ve kabul olunmuştur.

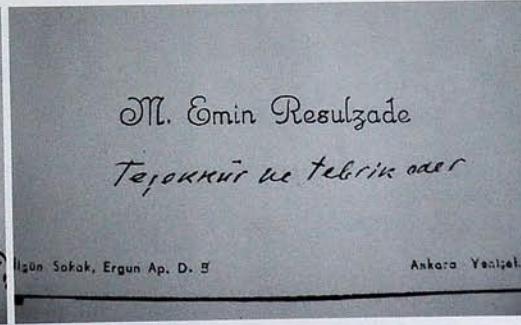
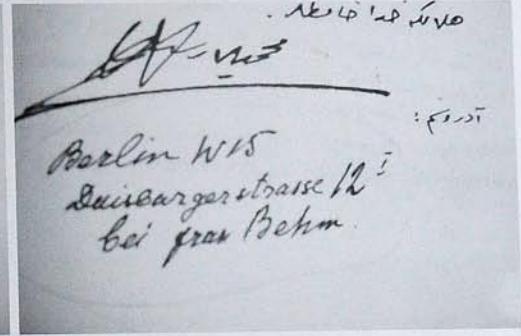
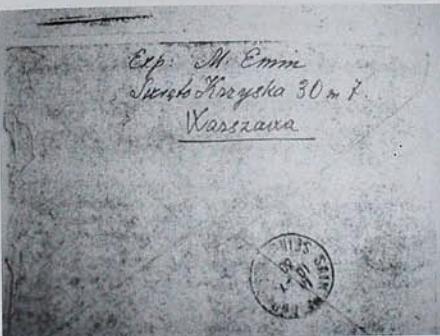
17/8/931

REİSİCÜMHUR

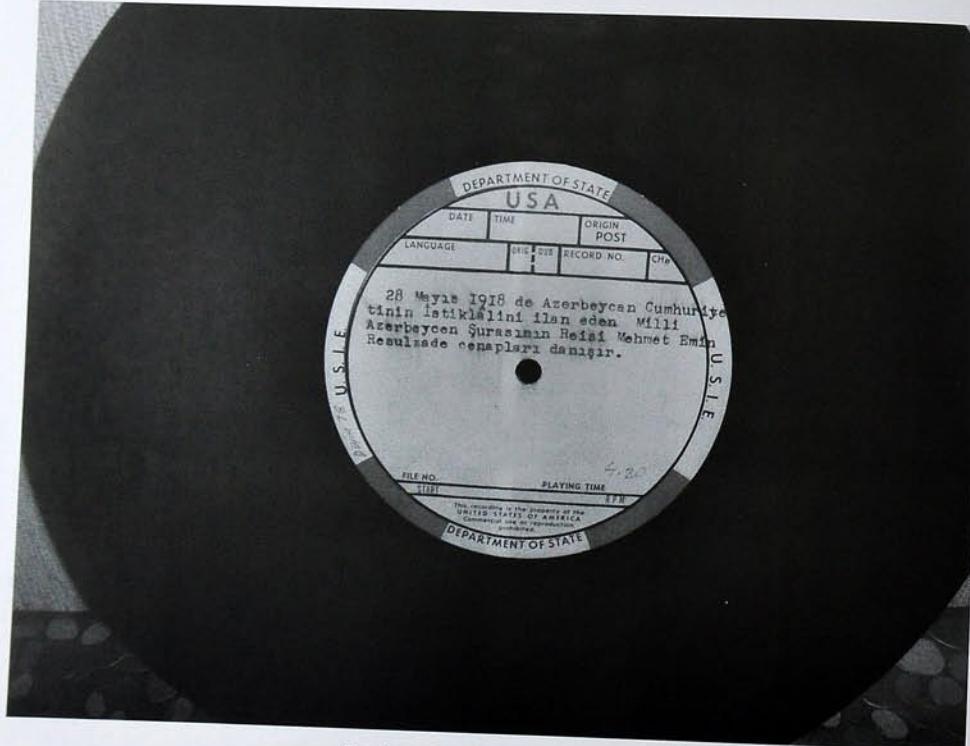
The Document which  
prohibited his political and  
press activities in Turkey  
under the pressure of the  
Soviet Union  
(1931-1934s)

YAŞADÌĞÌ ÜNVANLAR

ADDRESSES HE LIVED AT

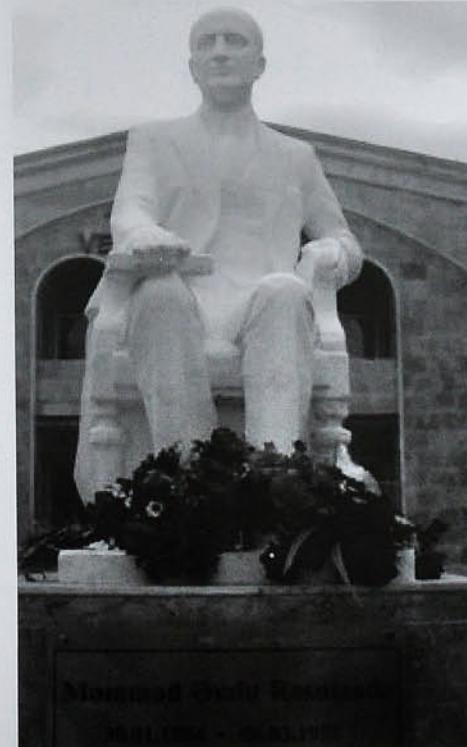






Səsi yazılın val, 1953-cü il

Vinyl record of his voice, 1953



Zaqatalada heykəli (1993-cü il)

Monument in Zagatala (1993)



Novxanidəki heykəli (1993-cü il)

Monument in Novkhani (1993)

Azərbaycanda Vətəndaş Cəmiyyətinin İnkışafına Yardım Assosiasiyası

[www.avciya.az](http://www.avciya.az)

Kitabın dizayni: Zahid Məmmədov

*Kitab «Mütərcim» Nəşriyyat-Poliqrafiya Mərkəzində çap olunmuşdur.*

Çapa imzalanıb: 05.03.2014.  
Həcmi: 13 ç.v. Tiraj: 400. Sifariş № 34.



**“Mütərcim” Nəşriyyat-Poliqrafiya Mərkəzi**  
Az1014, Bakı, Rəsul Rza küç., 125  
tel./faks: 596 21 44  
e-mail: [mutarjim@mail.ru](mailto:mutarjim@mail.ru)  
[www.mutercim.az](http://www.mutercim.az)

AzJ 281324

İnsnlara hürriyyət, millətlərə istiqlal!

M.Ə.Rəsulzadə

---

Liberty For People, Independence For Nations!

M.E.Rasulzade

